A XI. kerület közéleti lapja XXXII. évf. 4. szám | 2022. március 2. | ujbuda.hu

ÚJBUDA

Kelenföld | Őrmező | Gazdagrét | Albertfalva | Kelenvölgy | Lágymányos | Sasad-Sashegy | Gellérthegy | Szentimreváros

Újbuda felajánlotta segítségét ukrán testvérvárosának

A testület egy emberként állt ki Ukrajna függetlensége mellett

A pár órával az ukrán–orosz háború kitörése után kezdődő rendkívüli testületi ülésen egyperces néma csenddel mutatták meg a képviselők kiállásukat a szomszéd ország függetlensége mellett. *Barabás Richárd* alpolgármester egyúttal bejelentette: felajánlotta Újbuda ukrán testvérvárosa, Bene polgármesterének, hogy a háború elől menekülő lakókat szükség esetén elszállásolják a kerületben. A kárpátaljai település első embere köszönettel elfogadta a felajánlást. Barabás Richárd alpolgármester üzenetetét Benének és a testületi ülés további történéseit a 3. oldalon olvashatják.

4

Seprűk és gránitkövek

Polgári engedetlenséggel a sztrájkjogért

Tiltakoznak a kerületi pedagógusok is

A január 31-i, több mint 25 ezer résztvevővel megtartott pedagógussztrájk után a kormány egy február 11-i rendelettel ellehetetlenítette a tanárok munkabeszüntetését, ezért számos iskolában a polgári engedetlenséget választották a tiltakozás formájának. A Szent László Gimnáziumból indult a kezdeményezés, hogy a tanárok egy-egy napon ne vegyék fel a munkát, amihez egyre több közép- és általános iskola pedagógusai csatlakoztak, olykor teljes tantestületek. Budapest után vidéken is megkezdődött a tiltakozás, és néhány magán-, illetve egyházi intézmény tanárai is kiálltak az „A sztrájk alapjog!” jelmondattal meghirdetett mozgalom mellett. A polgári engedetlenséghez több újbudai oktatási intézmény dolgozói is csatlakoztak, köztük a Gárdonyi Géza Általános Iskola 19 pedagógusa, és február 22-én a Bethlen Gábor Általános Iskola és Gimnázium 30 tanára és nevelési-oktatási munkát segítő alkalmazottja. A bethlenes pedagógusok közleménye szerint a figyelemfelkeltő akcióban való részvételről önállóan, egyenként, jogtudatos állampolgárként döntöttek, és vállalják annak következményeit. Hasonlóan a többi résztvevőhöz hangsúlyozták: az akció nem irányult kollégáik, az iskola vezetősége vagy a tankerület ellen. És főleg nem irányult tanítványaik ellen, sőt: az ő érdekeiket is szem előtt tartva cselekedtek.

2 **Koszorúzás és főhajtás**
A kommunizmus áldozataira emlékeztek az egykori Hadik laktanyánál

Zöld szigetek és madáretetők

6 Szemléletformáló zöld pályázati lehetőségek, amelyek közelebb hoznak minket a természethez

Még újabb Buda

Kulturális projekttér és közösségi applikáció is készül az EU-s projektben 8

A Goli Kelenföldön

14 Visszatekintés a legendás kelenföldi textilgyár, a Goldberger történetére

Újabb két modern játszótér

Új játszótér Kőérberek-Tóvárosban, megújul a Nagykikinda

Nagykikinda alaprajz és eszközök

Új játszóteret alakítanak ki a Kőérberek-Tóváros lakónegyedben a tó partjához közel, mintegy ezer négyzetméteren, az önkormányzat beruházásában. A területen elkülönülten, de egységet alkotva készül játszóhely a kisebb (2–10 éves) és a nagyobb (8–14 éves és a fölötti) korosztály számára. Létrehoznak egy nagy homokozót, lesznek különböző mászóeszközök, rugós játékok és hinták, a pihenést padok és ülőkék szolgálják majd, és ivókutat is kihelyeznek. A területen belül tíz új fát telepítenek, több mint 230 négyzetméterre kerülnek cserjék és évelők, a fennmaradó részen pedig gyepszőnyeges pihenő területet alakítanak ki. A növényfelületekhez automata öntözőrendszert építenek ki. A kivitelezés a tervek szerint március és június között zajlik majd le.

Ugyanebben az időszakban korszerűsíti az ökormányzat a Nagykikinda játszóteret is. A régi, rossz állapotú, elavult eszközöket elbontják, helyükre hét új és öt felújított játszóeszköz kerül ütéscsillapító burkolatokkal körülvéve. Megújulnak a járdák, lesznek új padok és hulladékgyűjtők, kihelyeznek piknikasztalt, ivókutat és párakaput is. A zöldfelületi munkák során tizenkét fát telepítenek, több mint 300 négyzetméteren alakítanak ki cserje- és évelőfelületet, valamint gyepes pihenőterületet automata öntözőrendszerrel.

Felújítják a rossz állapotú sportpályát is: új burkolattal és kerítéssel, kosárpalánkkal, kis focikapuval látják el, és lesz két pingpongasztal.

Kőérberek játszótér alaprajz

A kommunizmus áldozataira emlékeztek

A Kommunizmus Áldozatainak Emléknapján a kerület önkormányzata a egykori Hadik-laktanyánál tartott koszorúzással egybekötött megemlékezést.

A megemlékezés meghívott előadója, *Ungváry Krisztián* történész többek között a titkosszolgálatoknak közel száz évig helyet adó épület történetéről számolt be. A Bartók Béla út 24–26. alatti Hadik laktanyába a Horthy-rendszer megszilárdulása után a honvéd vezérkar 2. osztálya, azaz a katonai titkosszolgálat defenzív alosztálya (DEF) költözött. A létesítményben már 1944 előtt is kínzások, verések, visszaélések történtek. 1945-től a kommunista befolyás alatt álló HM Katonapolitikai Osztálya (Katpol) székhelye lett, amely az ÁVH-hoz hasonlóan működött, és pincebörtönöket alakított itt ki.

Az itt lezajlott számtalan emberi tragédiáról tanúskodik Dajka Margit útlevele is, a benne szereplő szovjet vízummal, amelyet a történész mutatott be. A 20. század egyik legnagyobb magyar színésznője szerelmes volt Lajtos Árpád vezérkari őrnagyba, akit a II. világháború után egy kiprovokált ügyben ártatlanul letartóztattak, és ebben az épületben kínoztak. Dajkát megzsarolták: elengedik Lajtost, ha elmegy a Szovjetunióba, és azonosít bizonyos személyeket. Az útról a színésznő soha senkinek nem mesélt, csak azért vállalta, hogy az ártatlanul megkínzott Lajtos Árpádot kimentse a börtönből. A történész felidézte egy 29 esztendős, kétgyermekes özvegy sorsát is: azért akasztották fel, mert az amerikai nagykövetségen talált munkát, ahol később elmondta, hogy zsarolja őt a hatalom. Kivégzése után egész családját börtönbe zárták, mert nem jelentették fel bűnös családtagjukat.

A megemlékezés végén a jelen lévő önkormányzati politikusok és a Politikai Foglyok Szövetségének képviselője koszorúkat helyeztek el az emléktábla alatt.

Gazdasági, kulturális, sport- és egészségügyi témákról szavaztak a képviselők

Egy emberként állt ki a testület Ukrajna mellett

Már csak a Fővárosi Közgyűlésnek kell jóváhagyni, hogy a Feneketlen-tónál legyen a Törőcsik Mari park, miután Újbuda Önkormányzatának képviselő-testülete februári rendkívüli ülésén jóváhagyta a lakossági szavazás eredményét. A képviselők emellett módosították a tavalyi büdzsét, valamint egészségügyi hallgatóknak kiírt, illetve alapítványi pályázatokról is szavaztak.

A pár órával az ukrán–orosz háború kitörése után kezdődő rendkívüli testületi ülésen egyperces néma csenddel mutatták meg a képviselők kiállásukat a szomszéd ország függetlensége mellett. *Barabás Richárd* alpolgármester egyúttal bejelentette: felajánlotta Újbuda ukrán testvérvárosa, Bene polgármesterének, hogy a háború elől menekülő lakókat szükség esetén elszállásolják a kerületben. A kárpátaljai település első embere köszönettel elfogadta a felajánlást.

A képviselők rábólintottak a lakosság döntésére, hogy a Feneketlen-tónál legyen a Törőcsik Mari park; a csaknem kétezer szavazat több mint fele érkezett a Villányi út, Tas vezér utca, Edömér utca, Kosztolányi Dezső tér, Frankfurt sétány, Placid atya park által határolt területre. A javaslatot már csak a Fővárosi Közgyűlésnek kell jóváhagynia. A nagy színésznő Újbuda díszpolgára volt, a képviselő-testület decemberi döntése alapján a helyi lakók január végéig szavazhattak arról, hogy a kerületben hol legyen róla elnevezve közterület.

A céltartalékok felhasználása és a maradványok ismeretében módosult a 2021-es költségvetés. Tavaly egyebek közt az önkormányzati tulajdonban lévő humánszolgáltatók dolgozóinak bérkompenzációja és a kulturális rendezvények támogatása okozott többletkiadást, decemberben viszont a bevételek is nőttek. Az önkormányzat az Emberi Erőforrások Minisztériumától 1,4 milliárd forintot kapott – több hónapos késedelem után – az Újbudai Gyermekegészségügyi Központ és Egynapos Sebészet beruházására, emellett több mint 111 millió forint érkezett a népszámláláshoz szükséges kiadások fedezésére. A tavalyi büdzsé bevételi, illetve kiadási főösszege mintegy 3,5 milliárd forinttal változott meg.

A képviselők módosították az önkormányzati egészségügyi ellátó és szolgáltató vállalatok dolgozói számára kiírt ösztöndíjprogramot. A házi felnőtt- és gyermekorvos hiány megállítását szolgálhatja, hogy bővítették az Újbudai Ösztöndíj címzettjeinek körét. Az egyik alpályázatra a szociális és gyermekjóléti területen tanulók, valamint az óvodapedagógus-hallgatók nevezhetnek. A másikon olyan egyetemi és főiskolai ápoló, gyógytornász, védőnő, általános orvos hallgatók vehetnek részt, akik a diploma megszerzése után önkormányzati egészségügyi szolgáltatónál állnak munkába. Ilyen ösztöndíjban az önkormányzattal feladatellátási szerződést kötő, már általános orvosi diplomával rendelkező házi felnőtt, gyermek- és fogorvosi szakképzést végző hallgatók is részesülhetnek. (A felhívás minden évben február 28-án jelenik meg.)

Az Ulászló utca környéki utcaátnevezés, házszámmódosítás és az illetékes felnőtt háziorvos, dr. Orosz Sándor halála miatt ideiglenesen összevont 16-os és 21-es háziorvosi és fogorvosi körzet mostantól kizárólag 16-os körzetként működik, 3960 főt ellátva.

Egyebek közt korai fejlesztő központ, gyermeksegélyegylet és adományozó szervezet is jelentkezett az alapítványok támogatására kiírt önkormányzati pályázatra. Legtöbbjük működési hozzájárulásért indult a 10 millió forint keretösszegű tenderen. A kulturális egyesületek közül kortárs művészeti, építészeti, illetve zenei műhelyek nyújtottak be igényt, a pénzt rezsiköltségre, hirdetményre, akár bérleti díjra is fordíthatják. Az összfedezet itt 15 millió forint.

Az önkormányzat zöld jelzést adott a MAFC Kosárlabda Akadémia taoprogram által támogatott fejlesztéseinek. A sportegyesület a nyári szünetben három helyen tervez rekonstrukciót. Az Őrmezei, a Gazdagrét-Csíkihegyek és az Újbudai Petőfi Sándor Általános Iskolában egyebek között kosárlabdapályák kapnak korszerű burkolatot és új palánkokat, egy-egy tornatermet új parkettburkolattal, illetve hangszigetelésel látnak el.

A múlt év üzemanyagár- és bérváltozásai (garantált bérminimum, minimálbér) ismeretében az önkormányzat módosította a parkfenntartási és -felújítási, -fejlesztési munkálatokat végző Zöld Újbuda Konzorciummal kötött keretmegállapodást. A szerződés értelmében a vállalat minden év elején élhet módosítási jogával, a képviselők ezúttal 4,6 százalékos egységár-növekedésre mondtak igent.

Az önkormányzat tulajdonában lévő hálózatszakaszok átruházásáról is döntött a testület. A Medvetalp utca és Barackmag utca környékén lévő utak burkolásának egyik feltétele az ottani kisfeszültségű földkábeles hálózatszakaszok kiváltása, amihez a tulajdonosi csere szükséges.

Napirendre kerültek személyi kérdések is. *Nagy Ádám* váltja az Újbuda Prizma Közhasznú Nonprofit Kft. felügyelőbizottságának tagját, *Retezi Richárdot*, aki február 28-ával lemondott posztjáról. Szülési szabadsága végével március 1-jétől ismét *Antal Nikolett* látja el a KözPont Újbudai Kulturális Kft. ügyvezetői feladatait.

A törvényi előírások alapján félévente hat rendes testületi ülést lehet összehívni. Ha a megtárgyalandó ügyek felhalmozódnak, a polgármester saját hatáskörében rendkívüli ülést hívhat össze. (Erre eseti határozattal a képviselő-testületnek, illetve a települési képviselők egynegyedének indítványával is van lehetőség). A rendkívüli ülésen nincsenek napirend előtti felszólalások, tájékoztatók. A képviselők általában kevesebb előterjesztést tárgyalnak, új és sürgősségi indítványt nem vehetnek fel a napirendbe.

ÚJBUDA SEGÍT!

Barabás Richárd: Ukrajna példátlan agressziót szenvedett el Oroszországtól február 24-én hajnalban. Jóérzésű ember ezt a háborút nem tudja másként értékelni, mint Ukrajna szuverenitásának súlyos megsértése. A harcok első napján *László Imre* polgármester a képviselő-testület rendkívüli ülésén felszólított, vegyem fel a kapcsolatot kárpátaljai testvérvárosunk, Bene polgármesterével. A testületi üléssel egy időben tartott válságstáb-értekezlet után felajánlottam segítségünket a településen és a benei járásban élőknek – minden gyereknek, nőnek, férfinak, aki veszélyben érzi saját vagy családja életét. Számukra mindig lesz hely itt, Újbudán gondoskodunk róluk. A rendelkezésünkre álló eszközökkel mindent megadunk azoknak, akik oltalomra szorulnak. Ez emberi kötelességünk. Bene elöljárója megköszönte támogatásunkat.

Mi itt, Újbudán egy emberként aggódunk a beneiekért és minden ukrán állampolgárért, akik ordas támadást szenvedtek el *Vlagyimir Putyintól*. Személy szerint igazságtalannak és igazolhatatlannak tartom, hogy egy ország szuverenitását ilyen módon sértik meg. Egyetértek *Jens Stoltenberg* NATO-főtitkárral, aki azonnali távozásra szólította fel az orosz hadsereget. Egyetértek azzal, hogy a járható út a béke és a diplomácia. Egyetértek azzal, hogy a háború a legrosszabb forgatókönyv.

Titeket, újbudaiakat arra kérlek, lélekben legyünk együtt testvérvárosunk polgáraival, minden határon túli magyarral és minden ukránnal, akit ez a példátlan támadás ért.

Ukrajna, Bene – veletek vagyunk!

A világ tíz legjobb csapata között a Kamaraerdőn készülő magyarok

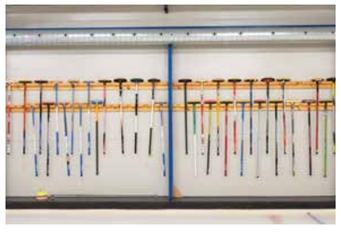
Újbuda a curling magyar otthona

Aki nem járatos a téli sportokban, annak a curlingről a takarítás ugorhat be. Ám a „felmosófával” jeget sikáló versenyzők látványa megtévesztő, nagyon komoly technikai sportról van szó: a jég sakkjának is nevezett játék stratégiára, kooperációra és ügyességre épül. A hétvégén ért véget a B ligás vegyes páros OB Magyarország egyetlen dedikált curlingcsarnokában, Kamaraerdőn, ahol elmerültünk a gránitkövek, seprűk, slider és grippercipők világában.

A curlingot a skótoktól kapta ajándékba a világ, a szoknyás férfiak már 500 évvel ezelőtt tologatták a méretes gránitköveket a befagyott tavakon. Ma viszont Kanadában sikálnak a legtöbben: az észak-amerikai ország 1,5 millió igazolt curlingjátékossal büszkélkedhet, a legjobbak között pedig ott vannak a svédek és a norvégok is. Hozzájuk képest déli ország vagyunk, de a hazai curlingesek így is egészen a világbajnoki címig jutottak; Magyarország a világ tíz legjobbja között van, és bár az idei pekingi játékokról lecsúsztunk, már elérhető közelségbe került az olimpiai kvalifikáció.

Célbadobás jégen

A játékban két négyfős csapat felváltva csúsztatja követi egy kijelölt kör felé, az a cél, hogy minél több korongot juttassanak a „házba”. – Olyan ez, mint a sportlövészet, hiszen itt is egy céltáblára célzunk, de elég csak a körbe juttatni a követ, nem kell a közepébe – magyarázza a játékszabályokat *Kiss Bálint*, a Magyar Curling Szövetség sportigazgatója. A tradicionális curlingben külön játszanak a női és a férfi csapatok; egy játszmában 8-8 követ használnak, minden játékosnak 2-2 köve van. Amikor mind a 16-ot becsúsztatták, megnézik az állást a körben, és amelyik csapaté a legjobb kő, az szerez pontot – annyit, ahány köve jobb helyzetben van, mint az ellenfél legjobbja.



A játék egyik legizgalmasabb része a precíz tervezést és kivitelezést igénylő csúsztatás. És itt jön a képbe a sikálás, szakszóval söprés. A csapattagok speciális szövettel bevont seprűvel dörzsölik a jeget a mozgó kő előtt, ami megolvasztja a felső réteget, módosítva ezzel a kő irányát, és növelve a csúszás hosszát. A sepréssel akár három-négy méterrel is meghosszabbítható a kő útja. Az igazán profik pedig olyan trükkökre is képesek, hogy elbújtatják a kövüket egy másik mögé.

A jég az úr

A curling jege különleges eljárással készül, nem azonos a jégkorongpályáéval. A felső rétegébe desztillált víz-buborékokat fagyasztanak, emiatt háromszor-négyszer jobban csúszik, mint a hokijég. Felülete enyhén érdes, pici, domború kiemelkedések vannak rajta, mert a teljesen sima felületen túlságosan tapadna a korong. A dudorok azonban használat közben lelapulnak, ezért az 5. end végén langyos desztillált vizet permeteznek a jégre, hogy újraképződjön az érdes felület. A körülményes eljárással előállított jeget nagy becsben tartják: aki megérinti a kezével, annak azonnali figyelmeztetés jár, a visszaesők pedig szigorúbb szankciókban is részesülnek. A kéz melegétől ugyanis azonnal olvadhat, szennyeződhet a felület, ami módosíthatja a kövek pályáját. A játékban használt 20 kilós kő sem az út széléről származik: az egyedi gránitot a világon csupán két helyen bányásszák, így beszerzése és pótlása is nehézkes.

A különleges sportághoz speci cipő is dukál, amely egyedi tapadó réteggel, azaz grippel rendelkezik, melyet egy mozdulattal le lehet venni a cipő talpáról, hogy az csúszóssá váljon. A söpréshez tapadó, a dobáshoz csúszó talp kell. Kiss Bálint szerint sokan lassú, kényelmes sportnak tartják a curlinget, de a nyílt napokon és a Válassz Sportot Újbudán! rendezvényeken nagy meglepetés éri az érdeklődőket. A mínusz 4 fokban zajló 2–2,5 órás mérkőzések önmagukban is nagy fizikai terhelést jelentenek, de a versenyzőknek az is kihívás, hogy higgadtan, nyugodtan dobják a követ, mert csak így lehet pontosan célozni. Éppen ezért intervallumedzéseket is végeznek, hogy a pulzusszámuk gyorsan visszaálljon a sikálás után. A sportág emellett az agyat is megmozgatja, hiszen a kövek állásának számtalan lehetősége komoly stratégiai tervezést igényel.

> **A sportág nagy fizikai terhelést jelent, de az agyat is megmozgatja: a kövek állásának számtalan lehetősége komoly stratégiai tervezést igényel**

Magyarok a csúcson

Itthon 150-200 igazolt játékost tartanak számon, a szövetség legfontosabb tornái a női és férfi bajnokság, valamint a legizgalmasabbnak tartott vegyes páros. Magyarország az utóbbi szakágban igen előkelő helyet vívott ki a sportágban: a *Palancsa Dorottya–Kiss Zsolt* páros kétszeres világbajnok, *Szekeres Ildikó* és *Nagy György* ezüstérmesek, *Nagy Laura* pedig nemrég ifjúsági olimpián nyert vegyes párosban aranyat kanadai partnerével. A magyar curlingesek így már az olimpiára hajtanak, ahová csak a top 10 csapat juthat be: a kvalifikációs tornákon rendre az élmezőny közelében, a 10–15. helyen mozognak, így esély lehet a kijutásra.

– Az eredményekhez azonban folyamatos utánpótlásra van szükség – jegyzi meg a sportigazgató, ezért a szövetség nyitást hirdetett a vidéki tömegbázisok felé, Tatabánya és Sátoraljaújhely már a B liga felé menetel. Ehhez azonban infrastruktúrafejlesztésre lenne szükség, mert a kevés vidéki pálya csak nagy vonalakban hasonlít a hivatalos pályákra. Aki pedig csak hobbiként űzné a curlinget, az nyílt napokon kóstolhat bele a sportba, akár egy gyorstalpaló tanfolyamon. A második alkalomtól már jeget is bérelhetnek a kamaraerdei klubban, ahol a kezdők edzését instruktor segíti.

T. D.

Hilton a hegytetőn: nem mindegy, hogyan épül

A civilek és a helyi képviselő is tiltakozik a szabálytalanságok ellen

Az elmúlt években szélsebesen beépülő Madárhegy környékén újabb méretes ingatlant húznak fel. A Törökbálinti út és a Barackmag utca közötti, egymás mellett fekvő két telekre tervezett Hilton apartmanszálló építését fakivágásokkal és jogellenes területfelöltéssel kezdték el, amivel szemben erőteljes civil tiltakozás indult. A szálloda biztosan megépül, de nem mindegy, hogyan.

Az építési engedéllyel rendelkező területen közel tíz esztendeig egyetlen kapavágás sem történt, a csendet egy éve törte meg az első markológép. – A helyiek igencsak rossz néven veszik az építkezéssel járó természetpusztítást és a szabálytalanságokat – mondta el a helyszínen *Keller Zsolt.* Az önkormányzati képviselő tájékoztatása szerint illegális tereprendezés zajlik: a munkagépek nemrég az eredeti talajszinthez képest tíz méter magasságban töltötték fel a területet. – A környéken lakók tisztában vannak azzal, hogy magánterületen nem akadályozhatnak meg egy engedélyes építkezést, azt viszont nem akarják eltűrni, hogy a tervezett két-három emeletes apartmanszálló tíz méterrel magasabban épüljön meg – tette hozzá a képviselő. Keller Zsolt szerint a szálloda így nemcsak elveszi a kilátást a mögötte álló házaktól, de a domb felhúzása önmagában is jogszabályba ütközik, a vállalkozónak azon a terepszinten kell építkeznie, amire megkapta az engedélyt.

Az önkormányzati képviselő fél éve tájékoztatást kért az ügyről a kormányhivataltól, és azt a választ kapta, hogy hatósági eljárás keretében vizsgálják. Mivel azóta semmi sem történt, a képviselő a helyiekkel és 15 civil szervezettel közösen szólította fel levélben a hivatalt, hogy azonnal vessen véget a tereprendezésnek, és állíttassa helyre az eredeti állapotot.

A területen szemlét tartó *Bereczky Gábor,* a Védegylet Egyesület főtitkárhelyettese lapunknak azt is megemlítette, a fák kivágása engedélyhez kötött, és nincs tudomása arról, hogy a vállalkozó kapott volna ilyet. Abszurdnak nevezte, hogy egy szállodát lakóövezetbe ékeljenek be, amit a terület intézményi övezeti besorolása tett lehetővé. A beruházás nem csupán Madárhegyet fogja érinteni, hiszen egy szálloda jelentős busz-, áruszállítási és vendégforgalmat szabadít az egész környékre. – Amikor a vendégek elindulnak a belvárosba, Gazdagrét felé az amúgy is telített utakon fognak közlekedni – sorolta a várható hatásokat az egyesületi vezető, aki szerint a megfelelő infrastruktúrát és tömegközlekedést régóta nélkülöző Madárhegyre és környékére káosz vár.

T. D.

Hat új hotel építését jelentette be a Hilton Hotels tulajdonában álló szállodalánc, a DoubleTree by Hilton. Ezek közül az egyik Magyarországon, Újbuda tetején, a Pösingermajor nevű villás, családi házas városrészben fog megépülni. A márka első magyarországi szállodája, a DoubleTree by Hilton Budapest Buda Hills Hotel and Residences várhatóan 2023-ban készül el wellness és spa létesítményekkel, úszómedencével és rendezvényteremmel. A létesítmény a Rupphegyi Kft.-vel, egy magyar ingatlanfejlesztő és -kezelő céggel kötött franchise megállapodás keretében épül meg. A cég tulajdonosa korábban érintett volt egy VIII. kerületi szálloda szabálytalan üzemeltetésében, amiért hatósági bírságot is kiszabtak rá. Majdnem egy évtizede, 2013-ban már tartottak lakossági fórumot a Hilton-építkezéssel kapcsolatban, a Pösingermajor Érdek- és Tájvédelmi Egyesület szervezésében.

Meg kell hosszabbítani a parkolási engedélyeket

Érdemes a parkolási engedély meghosszabbítását már a napokban elintézni. Az legpraktikusabb ügyintézés érdekében az igényeket online felületen is be lehet nyújtani.

Közeledik a parkolási engedélyek meghosszabbításának határideje: a 2020-as és a 2021-es évre várakozási hozzájárulással rendelkezőknek március 31-éig van lehetőségük leadni kérelmüket. – Mivel az ügyintézési határidő a korábbi engedély érvényességi idejének vége (ha addig már kevesebb mint nyolc munkanap van hátra, akkor nyolc munkanap), így nem érdemes az utolsó pillanatig várni – mondta lapunknak *Kádi Gergely*, a Közlekedési Osztály vezetője. A járvány miatt biztonságosabb és gyorsabb az ügyet online intézni. Az önkormányzat szakemberei szerint ezt sem ajánlatos sokáig halogatni.

A kérelmet az önkormányzat ügyfélablakrendszerén keresztül lehet online benyújtani, az ügyintézés feltételeit és menetét a https://parkolas.ujbuda.hu/index.php/varakozasi-hozzajarulasok/ oldal ismerteti. Az így beérkező kérelmek 2000 forintos eljárási díját kizárólag az OTP SimplePay rendszerét igénybe véve lehet kifizetni. A hozzájárulást és a díj megfizetésről szóló számlát e-mailben küldik ki (a kérelem elutasítása esetén a pénzt nem fizetik vissza).

Az ügyfélablakrendszert jelenleg az a kerületi lakos tudja igénybe venni, akinek a lakcímkártya szerinti állandó lakóhelyén parkolási díjat kell fizetni, a gépjármű a saját üzemben tartásában van – vagyis a kérelmező neve szerepel a forgalmiban –, illetve nem rendelkezik másik autóra kiadott engedéllyel.

Céges autónál vagy év közbeni gépjárműcsere esetén nem lehet az ügyfélablakot használni; az érintettek a kérelmet személyesen az önkormányzat Bocskai út 39–41. alatti épületében adhatják le, postai úton az 1518 Budapest Pf. 10 postacímre, e-mailen a parkolas@ujbuda.hu címre tudják elküldeni. Ugyanez érvényes a gyermekszállítási (iskolai, bölcsődei, óvodai) gazdálkodói és egészségügyi engedélykérelmekre.

– Idén február közepéig kétezer igénylés futott be, ez a korábbi években benyújtottaknak a harmada – mondta Kádi Gergely. Hozzátette: az online ügyintézés előnye, hogy ha nincs szükség hiánypótlásra, akkor nincs átfutási idő, az engedély azonnal megérkezik a regisztrációnál megadott e-mail címre. További előny, hogy az ügyfelet az önkormányzat elektronikusan értesítheti a parkolást érintő bármilyen változásról, engedélyének lejártáról és más hasonló fejleményekről.

Madáretetők, esővízgyűjtők és városi zöld szigetek

Zöld pályázatok a környezetünkért

Télen etessük a madarakat, tavasztól gondozzunk előkertet, gyűjtsünk esővizet, és komposztáljunk egész évben! Erre buzdít Újbuda Önkormányzata, amely a főváros egyik legzöldebb városrészében elkötelezett munkát folytat a környezetvédelemért. Bakai-Nagy Zita alpolgármester kerületi bejáráson számolt be az aktuális szemléletformáló zöld pályázati lehetőségekről, amelyek közelebb hoznak minket a természethez.

Az önkormányzat számos programban működik együtt a Magyar Madártani Egyesülettel, a kerületi óvodák többsége már nem csak a Zöld Óvoda címet, de az egyesülettől kiérdemelt Madárbarát Kert minősítést is kivívta magának. *Bakai-Nagy Zita* alpolgármester első útja a kerületi bejáráson az Újbuda Prizma Hamzsabégi úti központjába vezetett. A kerület parkfenntartó cégének két telephelyén tárolják azt a 300, fából készült madáretetőt, amelyre a lakosság február 28-áig pályázhatott.

Madárdalért élelem

– Ma már az óvodákban is vannak madáretetők, komposztládák; környezettudatos nevelés és zöld programok zajlanak, hogy kicsi korban megerősítsük a pozitív viszonyt a természettel. Ebbe a környezetépítő programunkba szeretnénk bevonni a lakosság minél szélesebb körét – mondta el a helyszínen Bakai-Nagy Zita. Az új madáretető-pályázat arra hívta fel a figyelmet, hogy nemcsak házi kedvenceinkről gondoskodhatunk, hanem az énekes madarakról is, amelyek aztán csicsergésükkel jutalmaznak meg bennünket.

Budapesten több mint 250 madárfaj él, közülük számos a belvárosi területeken is, így igen sokféle madárral találkozhatnak azok is, akik nem kertes házban laknak. – Ma már egyre többen készítenek madárodút, etetik őket, vagy madármegfigyeléseket tartanak – számolt be *Hégli Imre*. Az önkormányzat környezetvédelmi osztályvezetője elmondta, a madáretetőre pályázóktól rövid leírást vártak, miért és hogyan szeretnék azt használni. A társasházak, magánszemélyek és civil szervezetek egy kisebb, illetve egy nagyobb etetőre pályázhattak, amelyet erkélyre, kertbe, fákra lehet kihelyezni. A nyertesek útmutatást is kapnak, hogyan és mivel etessenek. A Madártani Egyesület ajánlása szerint az első fagyoktól április közepéig zsírszalonnát, magvakból készült fellógatható golyókat, napraforgót és más héjas magokat érdemes kihelyezni. Így a madarak odaszoknak, és segítenek a kertgondozásban azzal, hogy megeszik a kártevőket. – Ahol lehet, az itatásra is gondoljunk – figyelmeztetett a szakember.

Kincset érő eső

– A tiszta víz óriási érték, ezért arra szeretnénk ösztönözni a társasházak, kertes házak lakóit, hogy kevesebb csapvizet pazaroljanak, inkább gyűjtsék össze az esővizet, hiszen ez a legjobb a növények öntözésére – mondta el az alpolgármester a Prizma egyik szabadtéri lerakatánál, ahol összesen háromszáz, egyenként 300 literes esővízgyűjtő-tartály várja gazdáját. Ezeket a kerület honlapján lehet igényelni március 15-éig. Az edényeken jól záródó tető akadályozza meg, hogy szúnyogok szaporodjanak bennük.

Hulladékból tápanyag

A házi komposztálással a növényi hulladékokból értékes, tápanyagokban gazdag humusz keletkezik, ami feleslegessé teheti a trágyát vagy a műtrágyát. A tudatos kerttulajdonosok körében évek óta nagy népszerűségnek örvendenek az önkormányzattól igényelhető komposztálókeretek; ezeket a Prizma szezonális nagytakarítási akciói során lehet kérni, legközelebb áprilisban és májusban.

– A program arra hívja fel a figyelmet, hogy ha körforgásban tartjuk a szerves hulladékokat, életet adó táplálékot nyerhetünk nemcsak a kerti, de a balkonon termesztett zöldségek, virágok és szobanövények számára is. Bakai-Nagy Zita erről már a Gazdagréti Közösségi Ház előtt felállított közösségi komposztálósziget előtt beszélt, ugyanis egy ideje már nem csupán a családi házak kertjeiben komposztálnak az emberek, hanem a panel lakótelepeken is.

A közterületi komposztálók körül önkéntes közösségek alakulnak, tagjaik naponta átforgatják, karban tartják azok tartalmát, és újabb adagokkal töltik fel. – Ha kész a komposzt, mindenki, aki dolgozott rajta, vihet belőle egy adag biotrágyát saját virágai, növényei számára – magyarázta az alpolgármester. Már Lágymányoson, Albertfalván és Gazdagréten is lehet közösségben komposztálni, a gazdagréti sziget mellett sütőolaj-, illetve elemgyűjtőedény, valamint kupakgyűjtő is található. Komposztálni viszont csak szakszerűen szabad, az ezzel kapcsolatos kérdésekre az igénylők a Humusz Szövetség honlapján és elérhetőségein kaphatnak válaszokat.

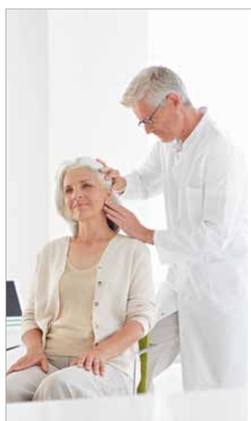
Kertészkedés a lakótelepen

A közösségi kertek városi környezetben teremtik meg a kertészkedés feltételeit, amire nagy szükségük van a természettől elszakadt fővárosiaknak. Az elkülönített, magasépítésű ágyások gondozási jogára az adott környék lakói pályázhatnak, és a paradicsomtól a cukkinin át a krumpliig bármit ültethetnek ezekbe. Az alpolgármester következő útja ezért a gazdagréti Dzsungel játszótér közelébe vezetett, itt kap helyet Újbuda immár hatodik közösségi kertje. – A kerületben mindegyik kert maximális kihasználtsággal működik, ha egy ágyás felszabadul, gyorsan lefoglalják – mondta Bakai-Nagy Zita, hozzátéve: jól halad az új kert ügye. A főváros ugyanis ezer négyzetméteres területet ad át e célra tartós használatra, és az önkormányzati forrás is rendelkezésre áll a 33 ágyásos közösségi kerthez.

Zöld sziget a házak előtt

– A kerület megszépítéséhez azonban leginkább a Zöld Sziget pályázat járul hozzá – emelte ki az alpolgármester. – A hamarosan kiírandó program segítségével a pályázók a társasházak, családi házak előkertjének, épület előtti részének megszépítésére nyerhetnek támogatást. Azt szeretnénk, hogy a házak előtti zöld felületeknek legyen gazdája, így látványosan megszépülhetnek az utcák – tette hozzá. A társasházaknak, illetve magánszemélyeknek önrésszel is kell rendelkezniük, emellé az előbbiek maximum 200 ezer forint, utóbbiak 100 ezer forint támogatásra pályázhatnak. Idén az iskolákra is kiterjesztik a lehetőséget, ők az intézmény udvarában vagy az előtte lévő zöld terület megszépítésére kaphatnak forrást.

T. D.



INGYENES HALLÁSVIZSGÁLAT ÉS 15 NAPOS PRÓBAHORDÁS!

BUDAPEST, XI. kerület
Kőrösy J. u. 7-9.
/A csarnok emeletén, az SZTK felöli oldalon/

Egyeztessen velünk időpontot!

06 (1) 769 2916
06 (70) 335 8416
korosy@widex.hu

WIDEX HALLÓKÉSZÜLÉK STÚDIÓ

NYUGDÍJAS TELEFONOSOKAT KERESÜNK!
választható munkaidő: 4,6 vagy 8 óra
06-70/554-9384

Elnök a kulisszák mögött

Nem szívlelte a protokollt. A diplomáciai repülőutakon felszállás után azonnal mackófelsőre váltott, és beszélgetni kezdett utastársaival. Göncz Árpádról számos személyes történetet osztott meg közönségével Papp Nándor, aki tíz évig dolgozott tolmácsként a köztársasági elnök mellett. A Göncz100 programsorozat Őrmezei Közösségi Házban tartott eseményén úgy ismerhettük meg az egykori államfőt privát fotókon és kalandos sztorikon keresztül, ahogy eddig sosem.

A '90-es években főállásban egyetemen tanító *Papp Nándor* akkor került kapcsolatba Göncz Árpáddal, amikor a Külügyminisztérium és a Miniszterelnöki Hivatal felkérésére kezdett tolmács megbízásokat vállalni. A fél világot bejárta a köztársasági elnök oldalán, akit a külföldi utakon alaposan megismert. – Fantasztikusan barátkozó típus volt, a legalacsonyabb és a legmagasabb rangú emberrel is képes volt bármiről elbeszélgetni, és még a legkeményebb tárgyalásaiba is belecsempészett egy kis humort – emlékezett a száz esztendeje született Göncz Árpád személyiségére a tolmács.

Az államfő vicces mondásai közé tartozott, hogy a beszélt angolja nem brit, nem is amerikai, hanem börtön angol – utalva az '56-os forradalom utáni börtönéveire, amikor megtanult angolul, és fordítóvá képezte ki magát. Papp Nándor elárulta, eleinte szorongással töltötte el, hogy egy neves műfordítónak tolmácsol, aztán rájött, szükség van a munkájára. Göncz Árpád ugyanis néha hemingway-i stílusú irodalmi angolsággal próbált elmagyarázni valamit partnereinek, akik gyakran csupán két igeidőben, társalgási szinten ismerték a nyelvet. Ilyenkor vette át a tolmács a stafétabotot. Egyszer azt is megkérdezte tőle, mit szól ahhoz, hogy sokan „leárpibácsizzák", mire Göncz annyit mondott: nem rajongok érte, de benne van a fizetésemben.

A Göncz100 emlékprogramok hamarosan továbbfolytatódnak, Újbudán számos esemény dolgozza fel a köztársasági elnök életét és munkásságát.

T. D.

Romantikus összenézés II. Erzsébet királynővel, dingószelidítés Ausztráliában, pálinkázás a Malév-gép fedélzetén a kapitánnyal (aki szigorúan vízzel koccintott). A fényképek arról árulkodnak, hogy ahol csak Göncz Árpád megfordult a nagyvilágban, vidám hangulatot és bölcs gondolatokat hagyott hátra. Amikor például 1999-ben az Egyesült Államokba látogatott, közölték vele, hogy a hagyományoknak megfelelően 21 ágyúlövéssel köszöntik a hivatalos vendéget, mire *Bill* és *Hillary Clintonhoz* fordult: „Miért huszonegy? Elsőre nem találnak el?". Az elnöki pár könnyezve kacagott, Göncz csupán a Fehér Ház protokollfőnökét haragította magára.

Rácsok mögül indult a műfordító

Göncz Árpád a börtönben tanult meg angolul

GÖNCZ ÁRPÁD 100

A börtönben a fordítóiroda volt az a hely, ahol értelmes munkát lehetett végezni. Göncz Árpád egyike volt azoknak az '56-os elítélteknek, akik a '60-as években a rezsim lazulását kísérő könyvkiadási dömpingnek köszönhetően jelentős világirodalmi alkotásokat fordíthattak le. Az Albertfalvi Közösségi Házban rendezett beszélgetésen irodalomtörténészek elemezték a volt köztársasági elnök műfordítói munkásságát és a korszak jelenségeit – Göncz Kinga társaságában.

– A legendának az a része igaz, hogy a börtön előtt nem tudott angolul. Anyám vitte be a nyelvkönyvet és a szótárat, ezek segítségével kezdett el angol szövegeket fordítani – emlékezett vissza Göncz Árpád fordítói karrierjének kezdetére lánya, *Göncz Kinga*, aki szerint abban az időben nagy volt a nyüzsgés a börtön fordítóirodáján. A kommunista vezetők ugyanis nem tudtak angolul, ezért a nyugati híranyagokat, külpolitikai elemzéseket a börtönben ülő értelmiségiekkel fordították le. Azért velük, mert így biztosak lehettek benne, hogy a rácsok mögül nem fognak kiszivárogni azok a bizalmas információk, amelyeket el akartak titkolni az emberek elől. – Az a furcsa helyzet állt elő, hogy amikor apám kijött a börtönből, sokkal tájékozottabb volt, mint bárki a kinti világban, mert első kézből tájékozódhatott a legfrissebb hírekről – tette hozzá az egykori miniszter.

Horváth Csaba irodalomtörténész arról beszélt, hogy akkoriban Huxley-től Goldingig hirtelen sok, addig ki nem adott fontos művet jelentettek meg, amit a rezsim konszolidációja tett lehetővé: a rendszer ezzel kívánta legitimálni magát. Az elnyomott értelmiségnek azonban nem csupa szívjóságból adtak munkát. – Ennek volt egy domesztikáló jellege: aki otthon olvas, az nem lövöldöz. Másrészt, aki műfordít, az otthon ül, és nem az egyetemistáknak beszél gyanús dolgokat – fogalmazott az irodalomtörténész, aki szerint ez a hatalmi igény szerencsés együttállást mutatott a másik oldal azon igényével, hogy még mindig jobb fordítani, mint árkot ásni.

Göncz Árpád műfordítóként is nagyon ügyelt arra, hogy minél tökéletesebb magyar szöveget hozzon létre, az irodalomtörténészek szerint minden fordítása gördülékeny és befogadható az olvasó számára. – Dosztojevszkij, Marquez vagy Tolkien regényeinek magas élvezeti értéke a magyar közönség körében a fordítók bravúros munkájának is köszönhető – tette hozzá Horváth Csaba.

T. D.

Megtervezik a Bartók Béla úti fapótlást

Kiszáll a főváros a Gellért-hegyi siklóból

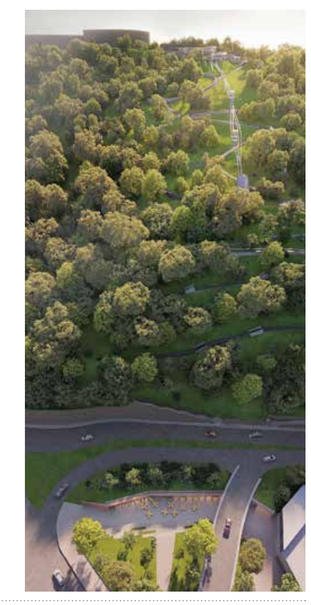
A Fővárosi Önkormányzat eláll a Gellért-hegyi sikló és a hozzá tervezett autóbusz-parkoló megépítésére vonatkozó 2009-es szerződéstől – döntött a múlt héten a Fővárosi Közgyűlés.

Az előterjesztés indoklása szerint a szerződés hatályba lépése óta több mint tizenhárom év telt el anélkül, hogy az érdemi kivitelezési munkák megkezdődtek volna; a beruházás eredeti műszaki tartalmától való eltérés miatt a szerződésben foglaltak teljesítése már nem is lehetséges. Mindezekre, valamint a jogszabályi környezet lényeges megváltozására és a szerződés gazdasági egyensúlyának felbomlására tekintettel a Fővárosi Önkormányzatnak a továbbiakban nem áll érdekében a szerződés fenntartása.

Karácsony Gergely főpolgármester a közgyűlésen kifejtette: a siklóprojektben a fővárost rengeteg környezeti kockázat érinti, és az eltelt idő alatt hozott módosításokkal a látványberuházás csak tovább terhelné a Gellért-hegyet, miközben nem váltaná ki a turistabuszokat.

A sikló megépítésére létrehozott Gellérthegyi Sikló Kft. 75 százalékban a magánbefektetők alkotta Sikló-Beruházó társaság, 25 százalékban pedig a főváros tulajdonában lévő Budapesti Közlekedési Központ kezében van.

Uniós források segítségével végrehajtandó zöld beruházások ügyében is döntött a közgyűlés. A pályázati részvétel érdekében saját forrásokat csoportosítottak át kilenc, közparkok és zöldfelületek fejlesztésével kapcsolatos projekt előkészítésére – számolt be a Népszava. Idén 203 milliót fordítanak tervezésre és csaknem hétmilliót kivitelezésre, ezen belül megtervezik a Bartók Béla úti fapótlást is. Az érintett projektek között van még többek között az Óbudai-sziget játszóterének felújítása, a Vérmező megújítása, a Gellért-hegyi Nelson Mandela land art emlékpark megépítése.



Folyamatban Újbuda 1,5 milliárd forintos nyertes pályázatának megvalósítása

Még újabb Buda: kulturális műhelyek, projekttér és közösségi platform

Korábban már beszámoltunk róla, hogy az Újbuda Önkormányzata a Cultural Urban Platform / CUP 4 Creativity című pályázatával egyik büszke nyertese lett a UIA (Urban Innovative Actions) nevű brüsszeli pályázású városfejlesztési támogatási programnak. Az így nyert mintegy másfél milliárd forintos támogatás segítségével 2022-ben létrejön az Insert és az Adaptér.

Az Insert egy készülőben lévő online közösségi platform és webapplikáció, amelynek indulása áprilisban várható. Célja, hogy lehetőséget teremtsen az alkotni vágyó újbudaiaknak terveik megvalósítására, és alkotótársak, eszközök találására. A platformon bárki létrehozhat, illetve meghirdethet eseményeket, eszközöket és társakat találhat közös alkotáshoz, helyszínt szervezhet saját kiállításának, tanárt fogadhat magának, vagy akár egy közös tudástárból is képezheti magát. Mindez a kerület lakóinak feltöltött erőforrásaiból áll össze.

Az Adaptér a Bercsényi utca 10. alatt nyíló projekttér és kulturális központ, amely egy műhelyből, professzionális hang- és videostúdióból, digitális, welcome experience elemekkel ellátott fogadótérből, valamint kreatív projekttérből áll. Célja, hogy teret nyújtson a kreativitás és az alkotókedv ösztönzésére a különböző belépési küszöbbel rendelkező felhasználóknak.

Mi történt mostanában?

Izgalmas három hónapon van túl az Insert csapata, és hasonlóan izgalmas időszakra számítanak a tavasz közeledtével is. Bár a platform még nem elérhető a felhasználók számára, „insertes" programok már szerveződnek a kerületben. Ezek az események az Insert program részeként jönnek létre, amelynek célja, hogy segítse a közösségi események szerveződését, a kerületi kreatív kezdeményezések egymásra találását és fejlődését.

Bercsényi Zsúr

December 11-én volt a Bercsényi Zsúr és forraltbor-szépségverseny a Bercsényi utca 10. alatt, a leendő Adaptérben és az az előtti járdaszakaszon. Az arra járók számos programban vehettek részt. Ilyen volt a közös zenélés, a kapukoszorú-készítő és a nyomda workshop, valamint a különleges karácsonyi fényfestés, amelynek során a korai sötétedést kihasználva a résztvevők egy írásvetítő segítségével rajzolhattak karácsonyi díszeket, barátokat, csodalényeket és sok mást a házak falára.

> **Az Adaptérben szeretnénk bemutatni a különböző Art & Tech műfajokat. Ezt Magyarországon eddig egyedülállóan szeretnénk prezentálni az újbudai közönségnek**

Sor került az utca forralt borának megválasztására is. A Bercsényi utca vendéglátóhelyei és lakói egyaránt nevezhették boraikat a forraltbor-szépségversenyre. A körbe kínált italok kifogástalan esztétikai megjelenésén kívül persze a borok ízét is figyelembe vették a kedves fogyasztók, amikor a szavazataikat leadták.

Mindeközben a Bercsényi utca 10.-ben készülő Adaptérbe is betekinthettek a zsúr látogatói. A művészet és a technika találkozását megcélzó kreatív közösségi térben a résztvevők kipróbálhatták magukat a fényfestés területén a Meetlab csapatának vezetésével.

A csapat a WoodFX nevű projektjét mutatta be, amelyben egyszerű falécek mozgatásával változtathatók a fényvetítés különböző elemei. A látogatók megtekinthették *Mákó Bori* Szintézis című videoinstallációját is.

„Bori digitálisan festett tájai a vásznon olyan finoman keltek életre, mint ahogyan a természetet észleljük nyugodt óráiban. A csendben szinte észrevétlenül, de összetéveszthetetlenül jelentek meg a környezet és az élővilág rezzenései, nyugalmi állapotba ringatva nézőit. (…) alkotásainak csendje nem nyugtalanító, magánya nem elidegenítő, még akkor sem, ha a közöttük húzódó metafizikai távlat mérhetetlen." *Gábriel Nóra.*

Az Adaptér

Az Adaptér jelenlegi helyzetéről *Petrik Alexandra*, az Adaptér projektmenedzsere és leendő vezetője számolt be.

„Az Adaptérben szeretnénk bemutatni a különböző Art & Tech műfajokat. Ezt Magyarországon eddig egyedülállóan szeretnénk prezentálni az újbudai közönségnek. Ennek érdekében oktatási programokat fogunk szervezni, amelyek segítségével az újbudaiak is képesek lesznek hasonló tematikájú alkotásokat és/vagy eszközöket létrehozni, vagy akár a telefonjukat jobban használni.

A hivatalos nyitást ősszel tervezzük. Jelenleg különböző előkészületek folynak annak érdekében, hogy az épületet felújítsuk, berendezzük és feltöltsük tartalommal. Ezzel kapcsolatban előkészítő munkálatok folynak – építészeti tervezések, kivitelezői közbeszerzés és hasonlók.

Hasonló előkészületként, valamint az emberek tájékoztatására jött létre a Bercsényi Brancs nevű utcaközösség is. Szeretnénk, hogy a lakók magukénak érezzék az Adapteret, amit olyan programokkal készülünk elérni, mint a decemberi Bercsényi Zsúr vagy a február 25-i Bercsényi Farsang és Jelmezkészítés."

A Bercsényi utca 10. alatt megrendezett Bercsényi Farsang és Jelmezkészítés résztvevőit számos izgalmas program várta, mint például DJ Panda felszerelésének kipróbálása, a Meetlab lézer ugróiskolája, csákókészítés vagy szelfizés Bercsényivel.

Még újabb Buda

A Bercsényi utca 10. munkálatain kívül több kisebb felújításra is sor kerül a közeljövőben a pályázat keretében. Ilyen a MU színház tetőszerkezetének felújítása, valamint az Eleven Blokk több műhelyének, galériájának felújítása is. Az utóbbiról *Mátyási Pétert*, az Eleven Blokk elnökét kérdeztük:

„Az Eleven Blokk Művészeti Alapítványt több mint tíz éve alapítottuk. Ez egy vizuális művészeti alapítvány. Az egyik fő csapásirányunk, hogy XI. kerületi önkormányzati tulajdonú, jellemzően szuterén/félszuterén ingatlanokat bérlünk és használunk fel művészeti célokra. Ezek már öt-tíz éve üresen álltak, mikor bérelni kezdtük őket. Jelenleg kilenc ilyen ingatlanról beszélhetünk, közel ezer négyzetméteren, ahol mintegy negyven képző- és iparművész, valamint vizuális szakember dolgozik. Van olyan épület is, amelyet nem műhelyként használunk, hanem nonprofit galériatérként üzemeltetjük.

A UIA pályázat kapcsán kiválaszthattunk két-három ilyen műhelyt, melyeket részben felújíthatunk, és workshopokat tarthatunk bennük. Ezek várhatóan az Insert program részei lesznek, és a Adaptérrel is együtt fognak működni. Ezek közül az egyik egy kerámiaműhely, a másik a Lágymányosi utca 4. alatt található műhely, ahol különböző animációs és grafikai workshopokat, amatőr színjátszó kurzust és még sok hasonló edukatív foglalkozást tervezünk tartani, a harmadik pedig a korábban említett nonprofit galériatér."

A felújítások március 1-jén kezdődtek, és nagy valószínűséggel április végére be is fejeződnek.

Insert a közösségi oldalakon

Azért, hogy az érdeklődők folyamatosan figyelemmel követhessék a projekt aktualitásait, februárban elindult az Insert Facebook-oldala, amely a https://www.facebook.com/inserthungary címen lehet elérni. Emellett a projekt megtalálható már az Instagramon, és elindult a feliratkozók számára a közvetlen, rendszeres hírlevél is. Ezeken a felületeken különböző eseményajánlókra, hírekre és számos egyéb érdekes posztra számíthatnak az érdeklődők.

KÖZÖSSÉGI FAÜLTETÉS SASADON!

Tégy az élhető, szerethető és zöld Újbudáért városi fák ültetésével és gondozásával!

Csatlakozz a 10 millió Fa Közhasznú Alapítványhoz, és a XI. kerületi Sas-hegy Védő Egyesületünkhöz, és vegyél részt közösségi faültetésünkön március végén.

Az elmúlt két évben 47 fát ültettünk a kerületben, különösen Sasadon, civil összefogásból és adományokból! Idén is folytatjuk. Tarts velünk!

Együttműködő partner: Újbuda Önkormányzata

HOGYAN TUDSZ SEGÍTENI?

Pénzadománnyal
Egy városi fa elültetése 35.000–45.000 Ft.
Minden forintnak örülünk.
Magnet Bank 16200106-11648804
Közleményben: 11. kerület

Aktív munkával
Az ásásban, ültetésben való részvétellel.
Keresd a Facebook oldalunkat a részletekért, vagy írj e-mailt: 10milliofabp11kerulet@gmail.com

Jóhírünk terjesztésével
www.10milliofa.hu

fogadóórák

DR. LÁSZLÓ IMRE (DK) polgármester.
Minden hónap második szerdáján.
Jelentkezés: fogadoora@ujbuda.hu

BAKAI-NAGY ZITA (DK) 16. evk., alpolgármester.
Előzetes egyeztetés alapján: +36/70/684-7145,
bakai.nagy.zita@ujbuda.hu.

BARABÁS RICHÁRD (PÁRBESZÉD)
1. evk. képviselő, kulturális alpolgármester.
Minden hónap utolsó keddjén tart fogadóórát, a járványidőszak alatt online: a www.facebook.com/BarabasRichard oldalon.
Itt várjuk kérdéseiket. Telefonos elérhetőség: +36/70/684-7427.
Levelezési cím: barabas.richard@ujbuda.hu

HINTSCH GYÖRGY (MSZP) alpolgármester.
Alpolgármesteri fogadóóra minden hónap első szerdáján.
Bejelentkezés az alábbi telefonszámon lehetséges: +36/70/684-7147.

OROSZ ANNA (MOMENTUM) alpolgármester, képviselő (Lágymányos). Alpolgármesteri fogadóóra minden hónap második hétfőjén 16–18 óra között. Bejelentkezés az alpolgármesteri titkárságon, telefonszám: +36/70/684-7369. Önkormányzati képviselői fogadóóra előzetes egyeztetés alapján. Elérhetőség, e-mail: orosz.anna@ujbuda.hu telefonszám: +36/70/684-7369

MOLNÁR GYULA (MSZP) ogy. képv.
Fogadóóra előzetes bejelentkezés alapján. Telefon: 06/30/566-4302.
E-mail cím: info@molnargyula.hu

DR. SIMICSKÓ ISTVÁN (FIDESZ-KDNP) ogy. képv.
Bejelentkezés alapján: +36/20/200-0781,
simicsko.istvan@fidesz.hu

BÁBA SZILVIA (JOBBIK) 13. evk., önk. képv.
Előzetes egyeztetés alapján telefonon a +36/70/3799-163 telefonszámon vagy a baba.szilvia@ujbuda.hu e-mail címen

DR. BÁCS MÁRTON (DK) 7. evk., önk. képv. Előzetes egyeztetés alapján: +36/70/902-1837, bacs.marton@ujbuda.hu

BEDŐ DÁVID (MOMENTUM) 14. evk., önk. képv.
Telefon: 06/70/560-3919

BUDAI MIKLÓS (MSZP) önk. képv. 8. evk.
Előzetes egyeztetés alapján; +36 30 655-3042,
budai.miklos@ujbuda.hu

CSERNUS LÁSZLÓ (FIDESZ-KDNP) önk. képv.
Előzetes egyeztetés alapján: +36/20/597-5600,
csernus.laszlo@ujbuda.hu, csernus.laszlo@fidesz.hu

DAÁM ALEXANDRA (MOMENTUM) 6. evk.,
önk. képv. Előzetes egyeztetés alapján:
daam.alexandra@ujbuda.hu, +36/30/184-3396

ERHARDT ATTILA (MOMENTUM) 12. evk., önk. képv.
Előzetes egyeztetés alapján: erhardt.attila@ujbuda.hu,
+36/20/316-2925

GÖRÖG ANDRÁS (MSZP) 11. evk., önk. képv.
Előzetes egyeztetés alapján: +36/30/966-2187,
mail@gorogandras.hu

DR. HOFFMANN TAMÁS (FIDESZ-KDNP) önk. képv.
hoffmann.tamas@ujbuda.hu

JANKÓ ISTVÁN (FIDESZ-KDNP) önk. képv.
Előzetes egyeztetés alapján: +36/30/655-3033,
jankoistvan58@gmail.com

JUNGHAUSZ RAJMUND (FIDESZ-KDNP)
15. evk., önk. képv. Előzetes egyeztetés alapján:
+36/70/942-4624, junghausz.rajmund@ujbuda.hu

KELLER ZSOLT (MSZP) 17. evk., önk. képv.
Előzetes egyeztetés alapján: +36/70/339-6580,
zsoltkeller1@gmail.com

KREITLER-SAS MÁTÉ (LMP) 4. evk., önk. képv.
Előzetes egyeztetés alapján: +36/30/571-1922,
sas.mate@lehetmas.hu

DR. MOLNÁR LÁSZLÓ (FIDESZ-KDNP) önk. képv.
+36/30/948-8084, molnar.laszlo@ujbuda.hu

NAGYNÉ ANTAL ANIKÓ (FIDESZ-KDNP) önk képv.
+36/70/383-7230, n.antal.aniko@ujbuda.hu.

NÉMETH GYÖNGYVÉR (MOMENTUM)
2. evk., önk. képv. Előzetes egyeztetés alapján:
nemeth.gyongyver@momentum.hu, +36/30/740-5960

NOVÁK ELŐD (MI HAZÁNK) önk. képv. Minden héten igény és egyeztetés szerint a Mi Hazánk Mozgalom Újbudai Szervezetének Bartók Béla út 96. alatti irodájában.
Időseket és betegeket otthonukban is meglátogat!
Egyeztetés: 06/30/358-2723, novak.elod@mihazank.hu

RÁDI KÁROLY (DK) 10. evk., önk. képv.
+36/30/547-7468, radi.karoly@ujbuda.hu

SZABÓ LÁSZLÓ (FIDESZ-KDNP) önk. képv.
Előzetes egyeztetés alapján: +36/20/486-3300,
szabo.laszlo@ujbuda.hu, szabo.laszlo@fidesz.hu

TÓTH MÁRTON (MSZP) 3. evk., önk. képv.
Előzetes egyeztetés alapján: +36/30/164-4492,
+36/70/413-2314, marton.toth@mszp.hu

VARGA GERGŐ (DK) 9. evk., önk. képv.
Egyeztetés alapján: +36/70/475-9049, varga.gergo@ujbuda.hu

kerületi kormányablak

Bocskai út 39–41.

Hétfő: 8.00–18.00	Csütörtök:
Kedd: 8.00–16.00	8.00–16.00
Szerda: 11.00–19.00	Péntek: 8.00–14.00

pártok eseményei

A XI. KERÜLETI DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ PROGRAMJAI

Az újbudai választókerület elérhetőségei: **e-mail: bp11@dkp.hu, www.facebook.com/demokratikuskoalicioujbuda, tel.: 06/20/977-7478, 06/21/300-1000. Az iroda címe: 1114 Bp., Kosztolányi Dezső tér 11.** Az iroda minden szerdán 16–19 óráig várja az érdeklődőket.

A XI. KERÜLETI FIDESZ PROGRAMJAI

A Fidesz XI. kerületi szervezetének munkatársai az alábbi elérhetőségeken várják az érdeklődők megkeresését. **Cím: 1111 Bp., Budafoki út 9–11., mobil: +36/20/2000-781, e-mail: ujbuda@fidesz.hu, web: facebook.com/fidesz11ker, simicskoistvan.hu, facebook.com/simicskoistvan.**

A XI. KERÜLETI KDNP PROGRAMJAI

A KDNP-iroda (Karinthy u. 9.) minden hétköznap 14–17 óra között várja a kedves érdeklődőket. **E-mail: ujbudaikdnp@gmail.com honlap: www.11kerdem.hu**

A XI. KERÜLETI JOBBIK PROGRAMJAI

Az Újbudai Jobbik elnöke és önkormányzati képviselője, **Bába Szilvia a +36/70/379-9163-as telefonszámon és a baba.szilvia@jobbik.hu érhető el.** Alapszervezetünk e-mail címe nem változott, továbbra is az ujbuda@jobbik.hu címre várjuk leveleiket, észrevételeiket. Kövessék híreinket a Jobbik Újbuda Facebook-oldalon!

A XI. KERÜLETI LMP PROGRAMJAI

Friss információ híreinkről, programjainkról: **www.facebook.com/lmpdelbuda, tel.: 06/20/209-5932, e-mail: bp1122@lehetmas.hu, blog: delbudamaskepp.blog.hu**
Ha szerinted is sürgősen cselekedni kell a klímavészhelyzet miatt, és te is olyan világot szeretnél, ahol a profit nem előzi az embert, gyere, és csatlakozz hozzánk! Jelentkezés: lmp.hu/aktivista-jelentkezes

A XI. KERÜLETI MSZP PROGRAMJAI

Telefonos ügyelet: 205-3655; e-mail: ujbuda@mszp.hu, www.ujbuda.mszp.hu, www.facebook.com/mszpujbuda

A XI. KERÜLETI MI HAZÁNK MOZGALOM PROGRAMJAI

A Mi Hazánk országgyűlési képviselőjelöltjei (Bp. 2. választókerület: Novák Előd, Bp. 18. vk.: Esze Tamás) köszönik az ajánlásokat, melyeket sikeresen összegyűjtöttek. A két jelölt bemutatása és programja a facebook.com/mihazankujbuda címen érhető el. A Mi Hazánk értelmiségi holdudvarából alapított Fekete István Szabadegyetem következő előadását Varga István pénzügyi szakértő tartja március 17-én (csütörtök) 18 órától a Bartók Béla út 96. alatti párthelyiségben, az iroda nyitva kedden 9–11, csütörtökön 16.30–18 óráig. Aláírásgyűjtés a Covid-oltások kötelezővé tétele ellen a mihazank.hu/lezarasellen címen. XI. kerületi ügyekben a Mi Hazánk Újbudai Szervezetének elnökénél és önkormányzati képviselőjénél, **Novák Előd-nél lehet érdeklődni: novak.elod@mihazank.hu, 06/30/358-2723, helyi hírek: facebook.com/mihazankujbuda**

A XI. KERÜLETI MOMENTUM PROGRAMJAI

Továbbra is kampányolunk!
Közeleg április 3-a, az országgyűlési választás napja, ahol jelöltjeink, Orosz Anna és Tóth Endre személyében képviseljük a változást, a jelenlegi rendszer alternatíváját. Kérdés esetén jelöltjeink és önkormányzati képviselőink is elérhetőek.
Kövesd munkánkat közösségi felületeinken, akcióinkat Újbudán, vagy segíts nekünk, és légy részese a változásnak!

A XI. KERÜLETI PÁRBESZÉD PROGRAMJAI

A kialakult veszélyhelyzet ideje alatt telefonos félfogadásra van lehetőség, az alábbi elérhetőségen: **06/70/475-9047.**

apróhirdetés

Lakás, ingatlan

INGATLANIRODÁNK eladó lakásokat keres! Jutalék 3,5%, ügyvéd ingyen, külföldi vevők elérése. Ismerős lakása eladó? Hívjon, Ön is jutalékot kap! 06/20/9-600-600.

Víz, gáz, villany, fűtés

FIGE Z. reg. Gázos, víz-fűtés: 06/30/966-0542.
VILLANYSZERELÉS azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villanyszerelő mester. ELMŰ-ügyintézés! 246-9021, 06/20/934-4664.
VÍZ-, fűtésszerelő gyorsszolgálat. CSAP, SZIFON, WC-tartály, radiátor, elzáró villanybojler cseréje, javítása. 06/70/642-7526.

Lakásszerviz

LAKÁSFELÚJÍTÁS teljes körűen, 202-2505, 06/30/251-3800. Halász Tibor.
REDŐNY, reluxa, szúnyogháló, napellenző készítése, javítása.
356-4840, 06/30/954-4894.

TV, számítógép

SZÁMÍTÓGÉP-JAVÍTÁS, telepítés, vírusírtás. Ingyenes kiszállással. 06/30/8572-653.

Szolgáltatás

SZOBAFESTÉST, tapétázást vállalok – ha az kell, hogy jó legyen: 06/30/913-8245.
FESTÉST, mázolást, burkolást vállalok, nyugdíjasoknak kedvezménnyel.
Bútormozgatással, takarítással. Tel.: 06/30/422-1739.
KERTI munkát, gyümölcsfa-, szőlőmetszést, gondozást, permetezést vállalok vidéken is. 06/30/682-4431.
HIDEG-MELEG burkolást, szobafestést, mázolást vállalok! Referenciák az alábbi linken: facebook.com/balogh.richardburkolo.
Tel.: 06/70/676-4277.
SZABÓ Balázs vállalja kémények bélelését, építését, kondenzációs kazánok telepítését teljes körű ügyintézéssel. 06/20/264-7752.
FURGONBÉRLÉS XI. kerületben. Tel.: 06/20/2130-693.
12 ÉVES múlttal, megbízható közös képviselet korrekt áron társasházkezelést vállal Budapesten. Tel.: 06/20/522-5454, prominens.tarsashaz@gmail.com
KONTÉNERES sittszállítás, söder, homok, zöldhulladék, termőföld. 06/20/4646-233.
SZOBAFESTÉS, mázolás, tapétázás bútormozgatással. Minőségi, precíz munka mérsékelt árakon. (Alapítva: 1998) Csapó György. Tel.: 06/31/780-6430, 06/1/229-5694, festesma.iwk.hu
CSŐPÓG? Kilazult? Letörött? Nem Záródik? Fúrni kell? Hívjon most! T.: 06/20/442-1411, www.ezermesterhazhoz.hu
LOMTALANÍTÁS! Hagyaték, eladás előtti-utáni ingatlanok ürítése, lomtalanítása rövid határidővel. 06/30/3981597.
KERT-, telekrendezés! Térkövezés, kertépítés, favágás, bozótirtás, gyepesítés, kerítésépítés. Reális áron, ingyenes árajánlat. Tel.: 06/20/259-6319,
www.telekrendezes.hu
CIRKÓFŰTÉST szeretlessen elavult gázkonvektorai helyett! Fűtéskorszerűsítés kondenzációs gázfalikazán (cirkó) felszerelésével. Teljes ügyintézés, garancia. Rózsa Péter gázszerelőmester 06/30/630-7862. E-mail: rozsapetist@gmail.com

Gyógyászat

SZAKÁPOLÁS, GYÓGYTORNA, rehabilitáció, gondozás, akár 24 órában, mindez otthonában. 06/30/247-1095.

Régiség

PAPÍR- és képpénzt, bélyeget, képeslapot, papírrégiséget, régiségeket vásárolunk és árverésre átveszünk. VI., Andrássy út 16. Tel.: 266-4154. Nyitva: H–SZ 10.00–17.00, CS 10.00–19.00.
KELETI SZŐNYEG és műtárgybecsüs vásárol régi szőnyegeket, sérült állapotban is. Készpénzfizetéssel. Kiszállás díjtalan. 06/30/456-3938.
RÉGISÉGEK-HAGYATÉK, örökség felvásárlása készpénzért, www.antikbudapest.hu, antik@antikbudapest.hu, 06/20/932-6495.
NOÉ Galéria vásárol festményeket, ezüstöket, Herendi-Zsolnay porcelánokat. noegaleria@gmail.com, +36/70/946-0029.
MENÓRA Antikvitás! Újbuda legmagasabb vételárán vásárolunk: bútort, festményt, órát, ékszert, ezüst- és bronztárgyat, szőnyeget, porcelánt, varrógépet,
HANGSZERT, kitüntetést és minden régi disztárgyat. Azonnali készpénz. 1114 Bp., Bartók Béla út 78. T.: 06/20/353-6731.

Állást kínál

ETELE téri, 35 éve működő Szépségszalonomba keresek nyugdíjas műkörmöst és fodrászt. 06/70/374-1106.

Könyvek

KÖNYVEKET, műtárgyakat antikvárium vásárol,
www.vertesiantikvarium.hu 06/20/425-6437.

Vegyes

AUTÓFELVÁSÁRLÁS azonnali készpénzfizetéssel, állapottól függetlenül. 06/30/682-1390.

impresszum

Kiadó neve: Média 11 Kft. • Kiadó címe: 1113, Budapest, Zsombolyai u. 5. • Kiadásért felelős személy neve: Molnár Krisztina • Szerkesztőért felelős személy neve: Tóth István Gergely • Levelezési cím: Bp. 1518 Pf.: 135 • Telefon: 381-1307 • e-mail: media11@ujbuda.hu • Megjelenik 80 000 példányban • Szerkesztő: Szabó Márta • Korrektor: Paola Fernández • Újságírók: Dabis Balázs Silvius, Dési János, Kelemen Angelika, Tallér Edina, Török Dániel • Hirdetés: 381-1307 • marketing@ujbuda.hu • Tervezőszerkesztő: KOY • Nyomtatás: Mediaworks Hungary Zrt. • Felelős vezető: Szabady Balázs nyomda üzletág igazgató • Terjeszti a BauCOOL-Construct Kft. • Az újságban megjelent hirdetmények és hirdetések tartalmáért a szerkesztőség felelősséget nem vállal. Személyes apróhirdetés feladás: hétfőn és szerdán 8-15 óráig a 209. irodában.

pályázati felhívás

SPORTEGYESÜLETEK, SPORTSZERVEZETEK TÁMOGATÁSÁRA 62 MILLIÓ FT-OS KERETÖSSZEGBEN, ELŐFINANSZÍROZÁSSAL

A pályázat beadásának határideje:
2022. március 18. (péntek)

A pályázat célja: Támogatásban részesíteni a kerületi székhellyel (kivételes esetben telephellyel) rendelkező sportszervezeteket, amelyek rendszeresen, széles körben igénybe vehető verseny- és szabadidős sporttevékenységet, utánpótlás-nevelést valamint egészségmegőrző testedzési lehetőséget biztositanak a kerület lakossága számára.

Pályázók köre:
Támogatásra az a sportszervezet pályázhat, amely
- bejegyzett civil szervezetként, törvény szerint előírt formában működik,
- saját bankszámlával rendelkezik és határidőre elszámolt a 2021. évi bármely forrásból származó újbudai önkormányzati támogatással,
- 60 napnál régebben lejárt köztartozása nincs és adatszolgáltatási kötelezettségeinek eleget tesz
- nincs tartozása az Újbuda Önkormányzat Intézményei és a Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft. által üzemeltetett sporttélesítmények felé,
- csak azok a sportszervezetek/szakosztályok kaphatnak támogatást, akik „eredményességi támogatás" jogcímen a 2022. évben Újbuda Önkormányzatától nem kapnak egyéb támogatást.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ:
kozigazgatas.ujbuda.hu/hirdetotabla-palyazatok

ÚJBUDA 60+ PLUSZ PROGRAMAJÁNLÓ

Az Újbuda újságban ízelítőt olvashat programjainkról. A teljes programkínálatról a www.idosbarat.ujbuda.hu honlapon, az Újbuda 60+ Program Facebook-oldalán, illetve hétköznap 9–14 óráig a 372-4636-os telefonszámon érdeklődhet. A programokon való részvétel feltétele az Újbuda 60+ Kedvezménykártya, vagy annak folyamatban lévő igénylése.

A foglalkozások a megelőző szabályok betartásával látogathatók. Kérjük, előírásainkról előzetesen tájékozódjanak az idosbarat.ujbuda.hu weboldalon, illetve hétköznap 9–14 óráig személyesen a Kérő utcai 60+ programközpontban vagy a 372-4636-os telefonszámon! A programváltozás jogát fenntartjuk.

A 60+Médiaműhely rádiósainak magazinműsora a Civil Rádióban

(internetes rádió)
Március 5. 12.00–13.00
Az adás a www.civilradio.hu oldalon érhető el.

Természetjárás

Március 13.
Budai-hegység:
Adyliget–Petneházy-rét–Vöröspocsolyás-hát–Remetesző-lős–Remete-szurdok–Budaliget

Találkozó: 9.30, Hűvösvölgy, 63-as busz; táv: 14 km, szint: 300 m; a program ingyenes; szervező/jelentkezés: *Somóczi Szilvia* (Caola) 06/30/340-3490; előzetes jelentkezés szükséges (16–19 óráig).

Útifilm-vetítés

(minden kedden)
Március 29. 16.00–18.00
Szlovákia történelmi városaiban tett séták
Helyszín: USZOSZ, Gazdagréti Idősek Klubja (Gazdagréti tér 1.), szervező: *Valentin Ferencné* önkéntes; információ: 786-6084.

Do-in – japán jóga

A do-in tradicionális kínai gyógyászatra épülő öngyógyító mozgásforma. Alapjai Kínából kerültek át az ősi Japánba, ahol évszázados formálódása, fejlődése után már do-in néven ismerhette meg a világ.
Könnyen tanulható és elvégezhető mozgásforma. Rendszeres gyakorlásával elérhetjük, hogy testileg-lelkileg egészségesebbek legyünk, közérzetünk javuljon. Orvosi konzultációt követően azok is belekezdhetnek, akik ritkán végeznek aktív testmozgást vagy nehezebben mozognak.
A program ingyenes, előzetes jelentkezéshez nem kötött.
Időpont: minden szerdán 13.30
Helyszín: Újbudai Önkéntes Koordinációs és Módszertani Központ (Kérő utca 3.).

Problémamegbeszélő csoport a lelki jólétért

A foglalkozások célja a segítségnyújtás a teljes, egészséges, harmonikus életvitel megteremtésében, vezetésében. A beszélgetések során tipikusan időseket érintő témákat dolgoznak fel pszichológus vezetésével. A problémák objektív megközelítésén túl a program önmagunk jobb megismerésében, az önismeret elmélyítésében is szakszerű támogatást nyújt. A program ingyenes. Időpont: minden szerdán 9.30–10.30

Helyszín: Újbudai Önkéntes Koordinációs és Módszertani Központban (Kérő utca 3.).
Márciusi témák:
Március 9.: Hogyan kísért a múlt
Március 16.: Megújulás
Március 23.: Áldozat
Március 30.: Kinyílás-nyitottság
Szeretettel várunk minden érdeklődőt!

Tavaszváró Kreatív Alkotókör

Igazi tavaszi hangulattal várjuk a kreatív 60+-osokat! Ez alkalommal merített papírból készítünk virágot, amellyel akár lakását is díszítheti.
Időpont: március 25. 11.00
Helyszín: Újbudai Önkéntes Koordinációs és Módszertani Központ (Kérő utca 3.)
Ingyenes, de előzetes jelentkezéshez kötött: regisztrálni március 16-ától hétköznap 9–14 óráig lehet a program helyszínén. Kérjük, hozza magával személyi igazolványát, lakcímkártyáját és 60+ kedvezménykártyáját!

Táplálkozási tanácsadás

Fogyni szeretne vagy tudatosabban táplálkozna? Esetleg betegségével kapcsolatban tanácstalan, mit fogyaszthat? Ingyenes tanácsadásunk részeként mindezekre választ kaphat szakemberünktől!
Legközelebb március 16-án várja az érdeklődőket az alábbi helyszíneken és időpontokban:
Újbudai Szenior Programközpont (Bölcső utca 3.) 9.30–11.30
Újbudai Önkéntes Koordinációs és Módszertani Központ (Kérő utca 3.) 13.30–15.30
A részvétel előzetes jelentkezéshez kötött: regisztrálni lehet hétköznap 8–14 óráig a 372-4636-os telefonszámon vagy személyesen a helyszíneken.

60+ Nőnap – idén újra együtt!

Március 8-án a 60+ program részeként ismét több helyszínen lesz nőnapi rendezvény a polgármesteri vezetés köszöntésével.
Időpontok és helyszínek:
10.00: Gazdagréti Közösségi Ház (Törökugrató utca 9.)
Információ: 246-5253
11.00: Örmezei Közösségi Ház (Cirmos utca 8.)
Információ: 309-0007
14.30: Albertfalvi Közösségi Ház (Gyékényes utca 45–47.)
Információ: 204-6788
13.30: Kelenvölgyi Közösségi Ház (Kardhegy utca 2.)
Információ: 424-5363
15.30: Újbudai Szenior Programközpont (Bölcső utca 3.)
Információ: 372-4636 (hétköznap 9–14 óra)
A részvétel feltétele az előzetes regisztráció az adott helyszínen (befogadóképesség függvényében). Előzetes, személyes jelentkezéshez, kérjük, vigye magával személyi igazolványát, lakcímkártyáját és 60+ kedvezménykártyáját!
Mindenki csak egy rendezvényen vehet részt. Ha a lakóhelyéhez közeli helyszínen nem tud részt venni a rendezvényen, másikra is regisztrálhat.
A rendezvényen orrot és szájat takaró maszk viselése kötelező!

60+ Kártyaklub játék francia és magyar kártyával

Új klubfoglalkozást indítunk a francia és a magyar kártya szerelmeseinek, illetve azoknak, akik szívesen megtanulnának különböző játékokat. A foglalkozások oktató vezetésével és támogatásával zajlanak. A kártya mint szellemi tevékenység memorizálási, számolási, kombinációs képességeket vesz igénybe és fejleszti azokat, így kiváló agytorna. Egy részük interneten keresztül vagy programmal is játszható.
A foglalkozás március 9-től kéthetente szerdai napokon 14.15–16.15 között zajlik az Újbudai Önkéntes Koordinációs és Módszertani Központban (Kérő utca 3.).

Programok a Duna-Ipoly Nemzeti Park és 60+ Program közös szervezésében

Március 11. 11.00
A 2022-es év növény- és állatfajai
Az előadás részeként megismerhetik a „2022-es év növény- és állatfajai" szavazás eredményét, megtudhatjuk, melyik vadvirág-, fa-, gyógynövény-, gomba-, hal-, rovar-, hüllő-, madár-, illetve emlősfajra fordítsunk kiemelt figyelmet az év során, miért fontos védenünk őket, melyek veszélyeztető tényezők, és miért kell megőriznünk őket unokáink számára.
Helyszín: Újbudai Önkéntes Koordinációs és Módszertani Központ (Kérő utca 3.)

Március 18. 11.00
Gyógynövényeink, fűszernövényeink
A tematikus sorozat vendége *Verbőczi Erika*, az Ócsai Tájház volt gazdaasszonya
A márciusi alkalom vendége munkaévei alatt hatalmas tudást halmozott fel a Selyemréten megtalálható gyógy-, illetve fűszernövények ismeretének és alkalmazásának tárgykörében. Érdekesség, hogy az itt található növényekből még festőanyagot is kinyertek eleink, amelynek felhasználási módját, gyakorlatban is megcsodálhatjuk.
Helyszín: Újbudai Önkéntes Koordinációs és Módszertani Központ (Kérő utca 3.)

Március 25. 11.00
Potyó Imre, a 2020. év természetfotósa
Az előadás részeként betekintünk a természetfotós sok időt igénylő, elhivatott, de a fotós számára is rengeteg élményt nyújtó munkájába. *Imre* néhány egyszerű praktikát is megosztott velünk, amelyek segítségével akár telefonnal is gyönyörű képeket tudunk készíteni természetjárásunk során felfedezett, rejtett kincseinkről.
Helyszín: Újbudai Önkéntes Koordinációs és Módszertani Központ (Kérő utca 3.)

Március 29.
Sas-hegyi túra: kikeleti védett virágaink
A túra során a februári előadáshoz kapcsolódóan megtekintjük a Sas-hegy védett kikeleti virágait (tavaszi hérics, apró nőszirom).
A program ingyenes, de előzetes jelentkezéshez kötött. Jelentkezés (csoportlétszám függvényében) március 21-étől hétköznap 9–14 óráig kizárólag személyesen az Újbudai Önkéntes Koordinációs és Módszertani Központban (Kérő utca 3.).
Kérjük, jelentkezéskor hozza magával személyi igazolványát, lakcímkártyáját, 60+ kedvezménykártyáját!

A programokon való részvétel feltétele az Újbuda 60+ Kedvezménykártya, vagy annak folyamatban lévő igénylése.

A teljes hónap programját megtalálják és letölthetik az Idősbarát Újbuda honlapról, illetve Facebook-oldalunkról is!

ÚJBUDAI ÖNKÉNTES KOORDINÁCIÓS ÉS MÓDSZERTANI KÖZPONT
Ügyfélfogadási idő:
minden hétköznap 9.00–14.00 óra között
Cím: 1112 Budapest, Kérő utca 3.

CARING CITY | A GONDOSKODÓ VÁROS

ÚJBUDAI SZENIOR PROGRAMKÖZPONT
Nyitvatartási idő:
minden hétköznap 8.00–12.00 óra között
Cím: 1117 Budapest, Bölcső utca 3.

TOVÁBBI ELÉRHETŐSÉGEINK
Levelezési cím: 1113 Budapest, Bocskai út 39–41.
(A borítékra kérjük rárni: Újbuda 60+ Program)
Központi telefonszám: (06 1) 372-4636 (H–P: 9.00–14.00)
Önkéntes segítségvonal: 381-1361 (H–P: 9.00–13.00)
E-mail: 60plusz@ujbuda.hu • Weboldal: idosbarat.ujbuda.hu
Youtube csatornánk: **Újbuda 60+ Program**
facebook-oldalunk: **Újbuda 60+ Program**
(www.facebook.com/Ujbuda60pluszProgram)
Kövessen minket a Facebookon is!

Lángos dagasztás nélkül

Rupáner-Gallé Margó népszerű bögrés receptjeivel írta be magát a gasztrotörténelembe, hiszen az általa gyűjtött és kikísérletezett ételek gyorsak, olcsók, könnyen elkészíthetők és nem utolsósorban nagyon finomak. A lángos dagasztás nélkül azért is népszerű recept, mert nem szívja meg magát olajjal. A mérce minden esetben 2,5 dl-es.

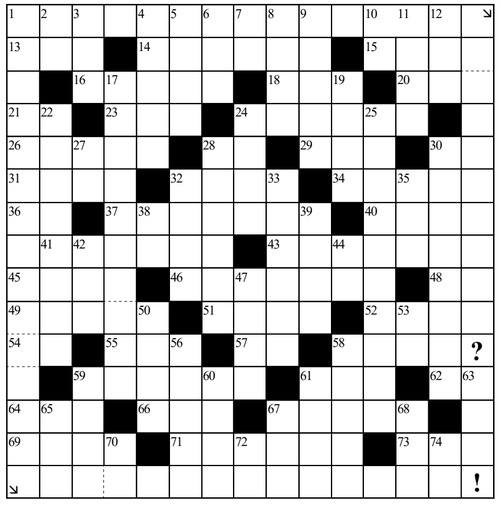
Hozzávalók:
- 5 bögre fehér liszt
- 1 csomag porélesztő (7 g)
- másfél bögre natúr joghurt
- 2 tojás
- 2 teáskanál só
- 5 evőkanál langyos víz
- olaj a sütéshez

Elkészítés:
Kevés meleg vízben feloldjuk az élesztőt, az összes többi hozzávalót beleöntjük egy nagyobb műanyag tálba. Aztán jöhet az élesztő is egy nagyobb tálba, majd egy villával nagyjából összeállítjuk a tésztát. Ezután kézzel összegyúrjuk, és letakarjuk a tálat egy konyharuhával. Hagyjuk meleg helyen a kétszeresére kelni. Ez nagyjából 50–60 perc. Ezután kisebb, nem egészen öklömnyi bucikat szaggatunk belőle, kicsit meggömbölyítjük őket, majd hagyjuk ismét kelni, míg fel nem dagadnak (15–21 perc). Egy fazékban olajat hevítünk. Egy lapos tányért bekenünk étolajjal, beleteszünk egy bucit, széthúzgáljuk, és már mehet is az első lángosunk a forró olajba, ahol mindkét oldalát aranyszínűre sütjük. Ha túl hirtelen sül, akkor vegyünk vissza a hőfokon.

Tetszett a recept? Önnek is van hasonló? Ha igen, küldje el nekünk fotóval ellátva legkésőbb április 2-áig a media11@ujbuda.hu címre. A legjobbnak ítélt recept tulajdonosát megajándékozzuk az ABA Könyvkiadó Rupáner-konyha című könyvével, amely 66 könnyen elkészíthető finomságot mutat be.

keresztrejtvény

Forradalmi költőnktől idézünk 2 sort.
Vízszintes: 1. Az idézet első sora (O, N, G, Z). 13. Becézett női név. 14. Omlik. 15. Madarak nyelőcsőtágulata. 16. Spanyol eredetű női név. 18. LÍS. 20. … Hafun, Afrika legkeletibb foka. 21. A múlt idő jele. 23. Mezzo közepe! 24. Elkövető. 26. Federico García Lorca drámája. 28. A szobába. 29. Részben előállít! 30. Sallay András világbajnok jégtáncos monogramja. 31. Levélmintával lát el. 32. Veteményes. 34. Hetest értékesít a kézilabdában. 36. Tiltószó. 37. Könyvet végigrág. 40. Ravaszdi. 41. Az idézett költemény szerzője (Sándor). 43. Közönség előtti előadótér. 45. Az Európai Távközlési Szabványosítási Intézet, angol betűszava (ETSI). 46. Támogatás. 48. Dobolni kezd! 49. Lenti településrész. 51. Szabad választást jelző határozószó. 52. Hullik. 54. Antonov felségjele. 55. Szülő. 57. Félig ódon! 58. Mindössze? 59. Halogén elemmel kezelt (pl. víz). 61. Dickens álneve. 62. Arany János névbetűi. 64. Korszak. 66. Angol főúri cím. 67. Kerti összejövetel. 69. Finom bevágások sorozata kemény felületen. 71. Savanyúságnak eltett uborka jelzője. 73. Román fizetőeszköz.
Függőleges: 1. Ostorral pattint. 2. Rangjelző szócska. 3. Torbággyal egyesült. 4. Erdélyi néprajzkutató, költő, unitárius lelkész (János). 5. Német származású magyar festőművész (Károly). 6. Spanyol, svéd és osztrák autójel. 7. Gépkocsi, röv. 8. USA-beli magánegyetem. 9. Szomjoltó. 10. Körülbelül, röv. 11. Költemény. 12. Egykori török katonai rang. 17. Az idézett költemény címe (2 szó). 19. Forgatócsoport. 22. A Föld felszínével foglalkozó tudomány. 24. Elképzelés. 25. Lelazít. 27. Rénium vegyjele. 28. A Tachinidae családba tartozó légynemzetség (BELIDA). 30. Valamelyik nap a hónap végén. 32. Piaci árus. 33. … ördög, erszényes ragadozó. 35. Adóparadicsom része! 38. Puskát használ. 39. Fejér megyei település. 42. Sej betűi keverve. 44. Izomrögzítő. **45. Az idézet második sora (K, D, Á, T).** 47. Eszes. 50. Feleség apja. 53. Súlyarány, röv. 56. Héber eredetű férfinév, jelentése: Isten oroszlánja. 58. Opel típus. 59. Növényi kapaszkodó. 60. Költői fiziminska. 61. Ír–mexikói származású amerikai folkénekesnő, polgárjogi aktivista (Joan Chandos BAEZ). 63. Fájdalmas felkiáltás. 65. Ráesés páratlan betűi. 67. Platina és kén vegyjele. 68. Kettőzve: Fülöp-szigeteki város. 70. Elektronvolt, röv. 72. Kiejtett betű. 74. EEEE!



Beküldendő: vízsz. 1., 41., függ. 17. és 45. Beküldési határidő: a megjelenést követő hét kedd. Cím: 1518 Budapest, Pf.: 135. vagy a media11@ujbuda.hu e-mail címre. 2022. 3. SZÁM REJTVÉNYÉNEK MEGFEJTÉSE: „Cinkék bokáznak öles havon, nézik a varjak hallgatagon". Nyertese: Emőd Péter, 1116 Budapest, Mélykút u. Nyeremény: könyvjutalom, mely a szerkesztőségben (Zsombolyai u. 5.) vehető át.

Közösségi házak ajánlója

Albertfalvi Közösségi Ház
1116 Budapest, Gyékényes utca 45–47.

Március 5. 10.00
A bátor nyulacska – a Fabula Bábszínház előadása
Kurtafarkú érzékeny, félénk kis nyuszi, nem olyan talpraesett, mint Nyúl anyó másik fia, Tappancs. A történet mégis úgy alakul, hogy Tappancs kerül bajba, és senki más nem segíthet rajta, csak a gyámoltalan Kurtafarkú. Elindul kalandos útjára, hogy egy újonnan szerzett jó barát és a gyerekek segítségével kiszabadítsa Tappancsot a róka karmai közül, és közben a félénk kis nyusziból igazi bátor nyulacska lesz.
Belépő: 1000 Ft

Március 8. 18.00
„Színház az egész világ…" – Szalai Sándor fotókiállításának megnyitója
1961 óta létezik a színházi világnap, melynek célja, hogy felhívja a figyelmet a színházművészet fontosságára, tisztelegjen a színészek, a színházi dolgozók előtt. A fotókkal az alkotó azt üzeni, hogy jó színházba járni, csodálni az élő előadást, a beleélést, a mozdulatokat, a gesztusokat, az arckifejezéseket. Megnyitja: *Tóth Károly* dipl. európai mérnök. A megnyitón közreműködnek: *Békés Gyöngyi* (ének), *Sakai Yumiko* (zongora), *Földházi Pál* (citera). A kiállítás április 8-áig tekinthető meg, hétköznap 10–19 óráig.

Tanfolyamajánlók
Zumbini
Minden szerdán 16.15–17.00
Mozgásfejlesztő, zenés-táncos, dobos, hangszeres foglalkozás 1–5 éveseknek angol nyelven szülőkkel. Érdeklődés, jelentkezés: +36/30/240-3083; info@zumbinihungary.hu

Dzsesszbalett gyerekeknek három korcsoportban
Minden kedden és pénteken 16.15
Akik szeretnék koncentrációs, koordinációs képességüket, valamint testtudatukat és ritmusérzékük fejleszteni, azoknak kiváló lehetőség. A nagyok, a kisiskolások és az ovisok csoportjaihoz is folyamatosan lehet csatlakozni.
Érdeklődés, jelentkezés: +36/20/474-8246; bori.gyenes@gmail.com

Kelenvölgyi Közösségi Ház
1116 Budapest, Kardhegy utca 2.

Március 4. 17.00
Kulcsi alkotótábor 2020–2021.
A csoportos kiállítás megtekinthető április 6-áig munkanapokon a programok függvényében.

Március 12. 9.00–14.00
Kelenvölgyi elöltöltősfegyver-börze
Történelmi elöltöltős fegyverek kiállítása, börzéje kiváló hangulattal, egy kis country zenével, érdekes kiegészítőkkel és felszerelésekkel a vadnyugat és az amerikai polgárháború korából. Asztalfoglalás a börzézőknek a közösségi ház elérhetőségein.

Március 19. 10.00–14.00
Garázsvásár
Hasznos holmik vására, amelyen mindenki részt vehet minden olyan tárggyal, eszközzel, ruhával, vagy éppen játékkal, műszaki tárggyal, ami neki feleslegessé vált, de másnak még jól jöhet. Asztalfoglalás a közösségi ház elérhetőségein.

Tanfolyam-, foglalkozásajánló
Kerekítő Mondókás Móka (0–3 éves korig)
Szerda 9.30

Bábos Torna (1–3 éveseknek)
Szerda 10.15
Foglalkozásvezető: *Divényi Piroska*

Callanetics – női kondicionáló torna
Péntek 11.00–12.00
Foglalkozásvezető: *Nagyné Tauzin Csilla*

Ingyenes jogi tanácsadás
Időpont-egyeztetés: *dr. Poprádi Zsolt* 06/70/525-8748

Őrmezei Közösségi Ház
1112 Budapest, Cirmos utca 8.

Március 4. 9.00–11.00
Anyakapocs beszélgető kör – A babák és a tipegők alvása
Házigazda: *Bekecs Boglárka*
Részvételi díj: 2500 Ft, regisztrációhoz kötött. Jelentkezni, regisztrálni az anyakapocs@gmail.com címen lehet.

Március 4. 11.00
Babageometria
Nagy Diána illusztrátor kiállítása
Az alkotó a megnyitón személyesen válaszol az érdeklődők kérdéseire.
A tárlat megtekinthető március 27-éig a Kréher Péter-teremben. A belépés díjtalan.

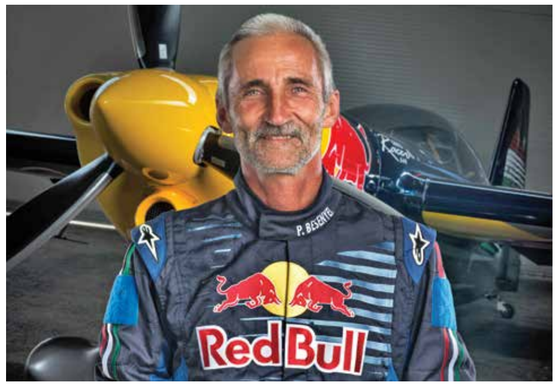
Március 4. 19.00
Márciusi toborzó – Botladozó Táncház
Házigazda a Vadrózsák Néptáncegyüttes Zenél a BorFolk zenekar, táncot tanít *Onodi Attila* táncművész.
Belépő: 800 Ft

Március 5. 15.00
Őrmezei Retro Tánczenei Klub jelmezes bálja
Élő zene, kiváló énekesek műsora, tánc, jó hangulat. Házigazda: *Nógrádi Béla* és *Lukács Katica*. Érdeklődni: lukikatica@gmail.com; 06/30/904 6171
Belépő: 1200 Ft

Március 11. 19.00
Ismerős?
Vendég: *Besenyei Péter*, a legeredményesebb magyar műrepülő versenyző. Házigazda: *Fehér Mariann* rádiós műsorvezető.
Belépő: 1000 Ft

Március 12. 18.00
„Csak a szíve legyen fiatal" – Straub Dezső önálló műsora nőnap alkalmából
A program ingyenes, a helyek korlátozott száma miatt regisztráció szükséges a közösségi ház elérhetőségein.

A műsorváltozás jogát fenntartjuk!



hirdetmény

Díszdiploma felhívás

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata

felhívja azon pedagógusok figyelmét, akik állandó kerületi lakosok és 50, 60, 65, 70 vagy 75 éve szerezték meg diplomájukat, hogy díszoklevél megadása iránti kérelmüket

2022. február 1-jétől

nyújthatják be a Hivatal Humánszolgálati Igazgatóság Szociális Ügyfélszolgálatán (1113 Bp., Zsombolyai u. 4.) előre egyeztetett időpontban, szerdán 12–16 óra között, pénteken 8–12 óra között. Időpont kérhető a +36/1/372-3493-as vagy a +36/1/372-3470-es telefonszámon.

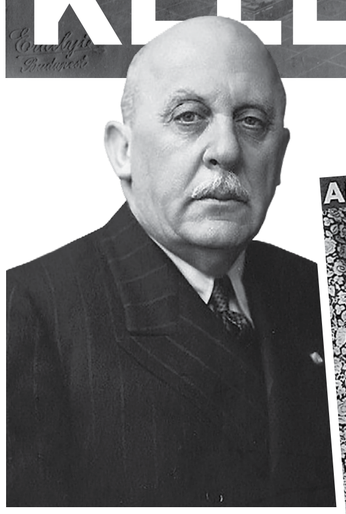
A kérelemhez mellékletként a következőket kérjük csatolni:
- arany oklevélhez: az 50 évvel ezelőtt szerzett oklevél másolatát, rövid szakmai önéletrajzot, a pályán eltöltött munkaviszony (minimum 30 évnek kell lennie) igazolását (munkakönyv),
- a gyémánt (60), vas (65), rubin (70) és platina (75) oklevél igényléséhez az előző díszoklevél másolatát,
- személyi adatokat (személyi igazolvány, lakcímkártya másolata), adószámot, tajszámot, valamint annak a bankszámlának a számát, ahova az önkormányzat által adott összeget utalni lehet, amennyiben nem rendelkezik számlaszámmal, úgy a pontos lakcímet kérjük megadni.

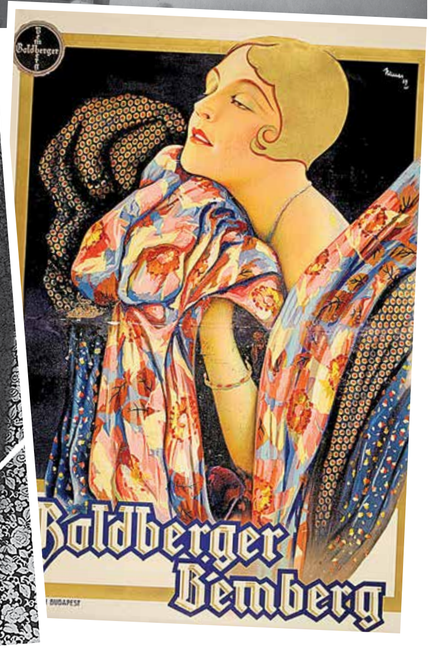
A kérelem beadásának végső határideje: 2022. március 18.

A Budafoki út 111–113. alatti, ma meglehetősen eklektikus egykori gyárépületek valamikor szebb napokat is megéltek. Itt működött a legendás Goldberger textilgyár egyik fontos üzeme.

fortepan/Négyesi Pál

A GOLI KELENFÖLDÖN





A 19. század második fele a magyar iparosodás fénykora. Sorra születtek meg azok a gyáróriások, amelyek aztán évtizedeken keresztül adták a magyar ipari termelés jelentős részét, és határokon túl is ismertek lettek. A Weiss Manfréd Művek Csepelen (Weiss Manfréd, majd a Chorin és Mauthner család irányítása alatt), később a Tungsram Újpesten (Aschner Lipót vezetésével), valamint a „Goli", amely Goldbergerék kicsiny családi kékfestő üzeméből lett a kor egyik legjelentősebb könnyűipari cégcsoportja.

A Goldberger gyár elődjét a család még a 18. században Óbudán hozta létre, és itt vált nemzedékről nemzedékre jelentősebbé, hogy aztán kinőve az ottani területeket új üzemeket építsenek, egyebek közt Kelenföldön is. A zsidóságára és magyarságára egyaránt büszke Goldberger család nem véletlenül telepedett meg Óbudán, hiszen ez az 1873-ig, Budapest létrejöttéig önálló város jóval liberálisabban viszonyult a zsidó lakosokhoz. Cserébe gazdag és erős közösség alakult ki, komoly ipari és kereskedelmi fejlesztésekkel virágoztatták fel a települést. Ma is álló, részben a Goldberger család támogatásával épült nagy zsinagógájuk napjainkban is hirdeti a közösség egykori erejét.

Ugyanakkor a Goldbergerek nagy magyar hazafiak is voltak. Az 1848–49-es szabadságharc idején még egyenruhákat is gyártottak a forradalom seregének. Meg is lett ennek a böjtje. A magyarokra amúgy is komoly büntetést és hadisarcot kivető Ferenc József-i uralom külön szankciót rótt a forradalom és szabadságharc támogatásáért a Goldberger-gyárra.

A termelés amúgy is nehezen indult újra a harcok után, mert a családfő, Goldberger Sámuel meghalt. Így a gyárat felesége, Adler Erzsébet virágoztatta fel, miközben 17 (!) gyermeket is felnevelt. Az üzlet beindult, a Goldberger termékei egyre kelendőbbek lettek határon túl is. Annyira, hogy 1857-ben a császár és király, Ferenc József személyesen ellátogatott a gyárba békejobbot nyújtani, oldalán feleségével, Erzsébettel, akinek különösen a nyomott, színes kelmék nyerték meg a tetszését. Az uralkodó 1867-ben a Goldberger családot nemesi címmel jutalmazta, a Horthy-korban az akkori családfő, Goldberger Leó, immár budai Buday-Goldberger Leó bárókként felsőházi tag is lett.

Az I. világháború után a gyár gyorsan bővült, ezért a cég 1923-ban Kelenföldön, a Budafoki úton létesített egy szövödét, majd 1927-ben egy hozzá kapcsolódó fonodát. Ezzel létrejött a Keltex, a Goldberger cég Kelenföldi Textilgyára (másik gyára, a Textilnyomó továbbra is Óbudán működött). Az új terület kiválasztása mellett szólt, hogy itt sorra létesültek a nagy gyárak, volt út, víz, és még vasúti iparvágányt is építettek.

Az eleinte Wespag néven futó kelenföldi üzem gyorsan sikeres lett. Lenvásznat, pamutvásznat, kevert textíliákat gyártottak itt hatalmas gépek tucatjain. A gyárbéli viszonyokról így számolt be egy szemtanú: „A Keltex – vagy ahogy az ismerősök hívták, a Goli – hatalmas volt. Három műszakban foglalkoztatta a munkásokat, akiknek a túlnyomó többsége női dolgozó volt. A folyamatos műszakban dolgozó asszonyok és lányok igen nehéz körülmények között végezték a munkát. A (…) a borzalmas szövödei zaj, a gépek (szálak) állandó figyelése az elviselhetőség határig terjedő fizikai és idegi megterheléssel járt. Hozzá kell tenni, hogy a textilgyári (szövödei) körülmények általában ilyenek voltak, ez egy ilyen ipar volt. A következmény halláskárosodás, lábfájás, visszérbetegség, gyomorfekély és még ami a halmozott terheléshez járult". Az is biztos azonban, hogy a Goldbergerek nagyon fontosnak tartották a szociális és jóléti intézményeket. A dolgozóknak szállást hoztak létre, működött óvoda, bölcsőde, orvosi rendelő, kultúrház.

Goldberger Leó nemcsak a kor egyik leggazdagabb embere lett, hanem fontos közéleti szerepeket is betöltött. Felsőházi tagsága mellett a gyáriparosok szervezetének egyik vezetőjévé választották, a kormányzó, Horthy Miklós egyik fia igazgatósági tagságot kapott a cégében, a tulajdonos pedig közvetlen kapcsolatban állt Horthyval, egyes beszámolók szerint a kártyapartnere volt. A zsidótörvények miatt ugyan fel kellett volna adnia a gyárát, a tulajdonát, de külön felmentéssel valamennyit megtarthatott ezekből. A helyzet így is komoly volt, ám noha sokan ajánlották a Goldberger családnak, meg is tehették volna, mégsem menekültek el a holokauszt árnyékában sem. Egyszerűen nem tudták elhinni, hogy nekik, hű magyaroknak és sikeres nagyvállalkozóknak bármi bajuk eshet.

Teréz körút az Oktogonnál, május 1-jei ünnepség felvonulói

fortepan/Bojkó Pál

Pedig az ijesztő jelek sokasodtak. A zsidótörvényeken túl a parlamentben külön megtámadta a kelenföldi gyárat a kor hírhedt nyilas politikusa, Matolcsy Mátyás azzal, hogy kivételeznek a zsidó dolgozókkal a keresztények kárára. Goldberger öntudatosan válaszolt, többek között felemlítve, hogy a Műegyetem textilkémiai szakát ő finanszírozta, több mint 350 ezer pengőt ajánlva fel e célra (ez a „havi kétszáz pengő fixszel, ma az ember könnyen viccel" kora).

A német megszállás után ez sem számított. Goldberger Leót Mauthausenbe deportálták. Azon a napon, 1945. május 5-én pusztult éhen Magyarország korábban egyik leggazdagabb embere, amelyiken az amerikai csapatok felszabadították az ausztriai haláltábort.

A háború után a romokat eltakarítva viszonylag gyorsan újraindították a termelést Kelenföldön is. A Goldberger céget 1948-ban államosították, az '50-es, '60-as években részekre szabdalva működött tovább (Goldberger Textilnyomó, Kelenföldi Textilkombinát, majd Budaprint néven), gyártotta többek között a műszálas otthonkaanyagokat, műnyomott kendőket és lenvászon asztalneműket. A '80-as években a kelenföldi gyár arról lett ismert, hogy sok száz kubai vendégmunkás szövőnő dolgozott itt, tanulta a szakmát.

A Goldberger család nagy része még 1948-ban elmenekült az országból. A rendszerváltás után az akkor már idős, Párizsban élő, a textiliparban dolgozó Buday-Goldberger Friderika (Leó lánya) visszatért, megpróbált befektetőket szerezni a gyár megmentéséhez – sikertelenül.

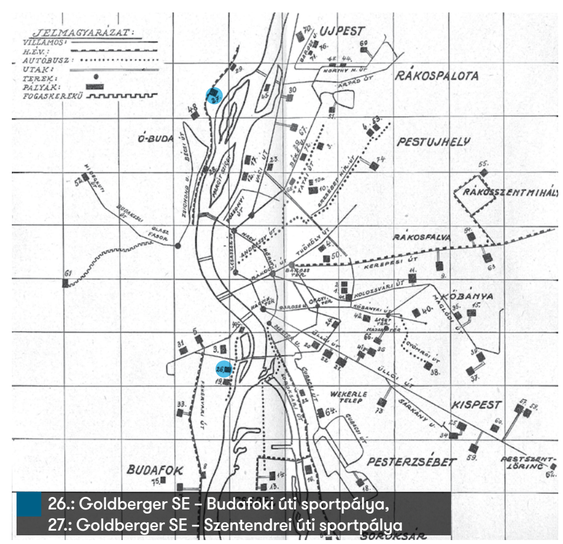
A 114 ezer négyzetméteres területen csak egy csarnok emlékeztetett már az egykori sikeres kelenföldi termelőüzemre. A gépeket eladták és kidobták. A felszámolóbiztos még a gyár által épített lakásokat is eladta. A '90-es évek végén az az Állami Vagyonügynökség még 100 millió forintot remélt a maradék területek, köztük a gyári focipálya eladásából. 1997-ben a XI. kerületi önkormányzat abban bízott, kisebb vállalkozásoknak adhatják át a területet, amelyre amúgy csak 1960-ban vezették be a magyar állam tulajdonjogát. A kétszáz esztendős céget 1997-ben számolták fel végleg. Azóta nincs a világban közismert magyar könnyűipari vállalat.

Ma Budán a Goldberger Textilipari Gyűjtemény őrzi a Goli, illetve a többi hajdani magyarországi textilgyár emlékét.

Dési János

Városliget, Budapesti Nemzetközi Vásár, 1941

fortepan/Pesti Brúnó



fortepan/Kovács Márton Ernő

26.: Goldberger SE – Budafoki úti sportpálya,
27.: Goldberger SE – Szentendrei úti sportpálya

A Goldberger gyár nem csak az iparban, hanem a budai sportban is fontos szerepet játszott. Az 1926-ban alapított labdarúgócsapat a Budafoki úton játszotta meccseit, és különböző neveken egészen 1996-ig létezett. Legnagyobb sikerét 1948-ban érte el Goldberger SE néven, amikor megnyerte a másodosztályt, és egy évig, az 1948-49-es szezonban az első osztályban játszhatott. Képünkön a Fradi elleni idegenbeli mérkőzés.

Bringapark épült Tóvárosban

A kezdőket és a profikat is várja az ingyenes pumpapálya

Szédítő kanyarok, látványos ugratások, lendületes tempó – mindez anélkül, hogy tekernénk a pedált. A kerékpáros pumpaparkok (pump trackek) egyre népszerűbbek, és most már az újbudai BMX-esek, triálosok és mountain bike-osok is próbára tehetik magukat a Sport11 Sportközpont mellett létesült ingyenes pályán.

Pumpapályán tekerni nemcsak kiváló szórakozás, de az egyik legjobb edzési lehetőség is a kerékpáros sportban. Az elnevezés a pumpáló mozgásból származik, amit a bringás azért fejt ki, hogy tekerés nélkül is lendületben maradjon. Mostantól Újbuda sem marad ki a jóból: a Sport11 Sportközpont szomszédságában felavatták a kerület első pumpaparkját, amelyet 50-50 százalékban finanszírozott az Országos Bringapark Program pályázati forrása, illetve az önkormányzat. – Tipikusan civil kezdeményezésből nőtt ki a pálya – mondta el *Simon Károly*, a projektben együttműködő Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft. vezetője, akinek egy barátja hívta fel a figyelmét, milyen sokan örülnének egy ilyen lehetőségnek a kerületben. Újbuda sportcége szeretett volna biztonságos alternatívát kínálni azoknak a gyerekeknek is, akik rendszeresen a Budaörsi Repülőtér környéki autóutakon bringáznak. A 29 millió forintból megépített újbudai létesítményen kívül csak két pumpapálya működik Budapesten, Budafokon, illetve Kőbányán.

A bringapark programon keresztül idén összesen 52 kerékpáros pálya kap támogatást az országban.

A pumpapálya népes vendégseregre számíthat, a többek között a Sas-hegyen edző Superior Mountain Bike Sport Egyesület alig várta, hogy Újbudának is saját bringaparkja legyen. – A tóvárosi pálya a legalkalmasabb arra, hogy a gyerekek bármely biciklis szakágban megtanulják az alapkészségeket, az egyensúlyérzéket, a kanyarvételt és a „lógatást” – méltatta a beruházást a kerékpáros utánpótlás-egyesületet irányító *Sós Sándor.* Edzéseik szinte minden alkalommal a Sport11-től indulnak. – A „montisok” és a DH-sok a közeli Kamaraerdő felé veszik az irányt, a BMX-esek a pumpapályán figuráznak, a technikai edzések pedig a Kánai-tó partján folynak – mondta el az országosan kilenc bázist fenntartó Superior Racing Team vezetője. *Bakai-Nagy Zita* alpolgármester is úgy véli, amellett, hogy a nagyközönségnek szóló ingyenes pálya biztonságos lehetőséget nyújt az utcai bringásoknak, a fővárosban régóta helyet kereső profi klub is otthonra lelhet ezen a helyen.

Az új edzőparkban kicsi és nagy, kezdő és profi együtt töltheti aktívan szabadidejét, emellett kiváló körülmények között lehet felkészülni a hazai és a nemzetközi megmérettetésekre. Simon Károly elmondta, hogy egy mountain bike- és egy triálpályával tervezik bővíteni a frissen avatott bringaparkot, a Sport11 környéke így hamarosan valódi kerékpáros bázissá lényegül át. A pumpapálya a Budapest–Balaton kerékpárút tervezett nyomvonala közelében helyezkedik el, így bekerülhet az ország kerékpáros vérkeringésébe.

T. D.

Óvodai és iskolai érzékenyítés

Kerekesszékes közlekedés, bottal tájékozódás bekötött szemmel és erre csörög a dió. A magyar parasport napján óvodások és iskolások csupa olyan játékot játszhattak kerületszerte, amiben öt érzékszervük vagy végtagjaik valamelyikét kellett helyettesíteniük. A tematikus hét során a résztvevők kipróbálhatták a sötétben rajzolást, az összekötött lábbal focizást, a kéz nélküli evést, a szájról olvasást, a lábbal és szájjal festést is. A pedagógusok szerint fontos, hogy a gyerekek már fiatalon átérezzék, milyen kihívásokkal küzdenek a fogyatékkal élők, és nyitottabb, elfogadóbb hozzáállást tanúsítsanak a mássággal szemben, mint a szüleik generációja.